

DOGFENNAU SY'N MYND GYDA'R MESUR
Caiff Nodiadau Esboniadol a Memorandwm Esboniadol eu hargraffu ar wahân.

Bil Safleoedd Carafannau Gwyliau (Cymru)

[FEL Y'I CYFLWYNWYD]

CYNNWYS

RHAN 1

CYFLWYNIAD

- 1 Trosolwg o'r Ddeddf
- 2 Ystyr "carafán wyliau"
- 3 Ystyr "safle carafannau gwyliau"
- 4 Ystyr "safle carafannau gwyliau awdurdod lleol"
- 5 Ystyr "perchennog" a "meddiannydd"

RHAN 2

TRWYDDEDU

Cyflwyniad

- 6 Trosolwg o'r Rhan

Trwyddedau safle

- 7 Gwahardd defnyddio tir fel safle carafannau gwyliau heb drwydded safle
- 8 Gwneud cais am drwydded safle
- 9 Parhau â thrwyddedau Deddf 1960
- 10 Dyroddi trwydded safle
- 11 Parhad trwyddedau safle

Amodau trwyddedau safle

- 12 Pŵer i osod amodau ar drwydded safle
- 13 Safonau enghreifftiol
- 14 Rhagofalon tân
- 15 Rheoli risg llifogydd
- 16 Archwiliadau safle ac adolygu trwyddedau
- 17 Apelio yn erbyn amodau trwydded safle
- 18 Pŵer awdurdod lleol i amrywio amodau trwydded safle
- 19 Apelio yn erbyn amrywio amodau trwydded safle

Torri amod

- 20 Torri amod
- 21 Hysbysiad cosb benodedig
- 22 Hysbysiadau cydymffurfio
- 23 Hysbysiad cydymffurfio: trosedd a cholffarnau lluosog

- 24 Hysbysiad cydymffurfio: pŵer i hawlio treuliau
25 Pŵer i gymryd camau ar ôl collfarnu'r perchennog
26 Pŵer i gymryd camau brys
27 Camau o dan adran 25 neu 26: pŵer i hawlio treuliau
28 Apelio o dan adran 22, 26 neu 27
29 Pryd y daw hysbysiad cydymffurfio neu hawliad treuliau yn weithredol
30 Adennill treuliau a hawlir o dan adran 24 neu 27

Trosglwyddo a newid trwyddedau safle

- 31 Trosglwyddo trwyddedau safle, a'u trosglwyddo ar farwolaeth, etc.
32 Dyletswydd deiliad trwydded i ganiatáu i drwydded safle gael ei newid

Rheolwyr safleoedd i fod yn bersonau addas a phriodol

- 33 Gofyniad bod rhaid i reolwr safle fod yn berson addas a phriodol
34 Penderfynu a yw person yn addas a phriodol

Rheolwyr interim

- 35 Penodi rheolwr interim
36 Telerau penodi a phwerau rheolwr interim

Darpariaethau gorfodi eraill

- 37 Pŵer mynediad swyddogion awdurdodau lleol
38 Gorchmynion ad-dalu

Ffioedd

- 39 Ffioedd blynyddol
40 Pwerau i godi ffioedd: atodol

Amrywiol ac atodol

- 41 Cofrestrau trwyddedau safle
42 Tir y Goron
43 Dehongli

RHAN 3

PRAWF PRESWYLIO

Gwahardd meddiannu carafán wyliau yn barhaol

- 44 Gwahardd meddiannu carafán wyliau fel prif breswylfa

Prawf preswyllo

- 45 Prawf preswyllo
46 Amseriad y prawf preswyllo cyntaf
47 Amseriad profion preswyllo dilynol
48 Newid yn amgylchiadau meddiannydd

Methiant i fodloni'r prawf preswyllo

- 49 Methu'r prawf preswyllo
50 Hysbysiad methu prawf preswyllo
51 Hysbysiad cosb benodedig am fethu prawf preswyllo

- 52 Methiant i gydymffurfio â hysbysiad methu prawf preswyllo
53 Dyletswydd perchennog safle mewn perthynas â hysbysiad methu prawf preswyllo

RHAN 4

CYTUNDEBAU CARAFANNAU GWYLIAU

- 54 Cytundebau y mae'r Rhan yn gymwys iddynt
55 Manylion cytundebau
56 Telerau ymhlyg mewn cytundebau
57 Olynwyr perchnogion mewn teitl
58 Awdurdodaeth

RHAN 5

AMDDIFFYN RHAG AFLONYDDU

- 59 Cymhwyso'r Rhan
60 Amddiffyn rhag aflonyddu
61 Troseddau o dan adran 60: atodol
62 Atodol
63 Troseddau

RHAN 6

ATODOL A CHYFFREDINOL

- 64 Gwybodaeth anwir neu gamarweiniol
65 Canllawiau gan Weinidogion Cymru
66 Diwygiadau canlyniadol ac atodol etc.
67 Rhwymedigaeth swyddogion cyrff corfforaethol
68 Dehongli arall
69 Gorchmynion, rheoliadau a chanllawiau
70 Cychwyn
71 Enw byr

Atodlen 1 – Safleoedd nad ydynt yn safleoedd carafannau gwyliau

Atodlen 2 – Tystiolaeth at ddibenion y prawf preswyllo

Atodlen 3 – Darpariaethau trosiannol a darfodol ac arbedion

Bil Safleoedd Carafannau Gwyliau (Cymru)

[FEL Y'I CYFLWYNWYD]

Deddf gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru i ddiwygio ac ailddatgan y gyfraith ynglŷn â safleoedd carafannau gwyliau yng Nghymru.

Gan ei bod wedi ei phasio gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru ac wedi derbyn cydsyniad Ei Mawrhydi, deddfir fel a ganlyn:

5

RHAN 1

CYFLWYNIAD

1 Trosolwg o'r Ddeddf

(1) Mae'r Ddeddf hon yn gwneud darpariaeth ynghylch safleoedd carafannau gwyliau yng Nghymru.

10 (2) Yn y Ddeddf hon –

(a) mae Rhan 2 yn gwneud darpariaeth ar gyfer trwyddedu safleoedd carafannau gwyliau etc. ac mewn cysylltiad â hynny,

(b) mae Rhan 3 yn gwneud darpariaeth ar gyfer prawf preswyllo,

15 (c) mae Rhan 4 yn gwneud darpariaeth ynghylch telerau cytundebau i osod a meddiannu carafannau gwyliau ar safleoedd carafannau gwyliau,

(d) mae Rhan 5 yn gwneud darpariaeth ar gyfer amddiffyn rhag aflonyddu, ac

(e) mae Rhan 6 yn gwneud darpariaeth atodol a chyffredinol.

2 Ystyr "carafán wyliau"

20 (1) Yn y Ddeddf hon ystyr "carafán wyliau" yw unrhyw strwythur a ddyluniwyd neu a addaswyd i bobl fyw ynddo ac sy'n gallu cael ei symud o'r naill le i'r llall (boed drwy ei dynnu neu drwy ei gludo ar gefn cerbyd modur neu ôl-gerbyd) ac unrhyw gerbyd modur a ddyluniwyd neu a addaswyd i bobl fyw ynddo, ond nid yw'n cynnwys –

(a) unrhyw gerbydau rheilffyrdd sydd am y tro ar gledrau sy'n ffurfio rhan o system reilffyrdd, neu

25 (b) unrhyw babell.

(2) Nid yw strwythur a ddyluniwyd neu a addaswyd i bobl fyw ynddo ac sydd –

(a) wedi ei wneud o adrannau, nad oes mwy na dwy ohonynt, sydd wedi eu hadeiladu ar wahân ac sydd wedi eu dylunio i gael eu cydosod ar safle drwy gyfrwng bolltau, clampiau neu ddyfeisiau eraill, a

30 (b) sydd, o'i gydosod, yn ffisegol yn gallu cael ei symud ar y ffordd o'r naill le i'r llall (boed drwy ei dynnu neu drwy ei gludo ar gefn cerbyd modur neu ôl-gerbyd),

i'w drin fel pe na bai'n garafán wyliau (neu fel pe na bai wedi bod yn garafán wyliau) at ddibenion y Ddeddf hon dim ond am y rheswm nad oes modd cyfreithlon ei symud ar briffordd ar ôl ei gydosod.

- 5 (3) At ddibenion y Ddeddf hon nid yw "carafán wyliau" yn cynnwys strwythur a ddyluniwyd neu a addaswyd i bobl fyw ynddo sy'n syrthio o fewn is-adran (2)(a) a (b) os yw ei ddimensiynau ar ôl ei gydosod yn fwy nag unrhyw un neu ragor o'r terfynau a ganlyn, sef—
- (a) hyd (heb gynnwys unrhyw far tynnu): 20 metr,
- (b) lled: 6.8 metr, ac
- 10 (c) uchder cyffredinol y lle byw (o'i fesur ar y tu mewn o'r llawr ar ei lefel isaf hyd at y nenfwd ar ei lefel uchaf): 3.05 metr.
- (4) Caiff Gweinidogion Cymru drwy orchymyn osod ffigur yn lle unrhyw ffigur a grybwyllir yn is-adran (3).

3 Ystyr "safle carafannau gwyliau"

- 15 (1) Yn y Ddeddf hon ystyr "safle carafannau gwyliau" yw unrhyw dir yng Nghymru y gosodir un neu ragor o garafannau gwyliau arno er mwyn i bobl fyw ynddynt—
- (a) lle y mynegwyd bod y caniatâd cynllunio perthnasol wedi ei roi at ddibenion gwyliau yn unig, neu
- (b) lle y cynigir neu lle y bwriedir cynnig y tir i'w ddefnyddio ar gyfer llety gwyliau.
- 20 (2) Mae tir yng Nghymru a ddefnyddir mewn cysylltiad â'r tir hwnnw y mae is-adran (1) yn gymwys iddo wedi ei gynnwys yn y diffiniad o "safle carafannau gwyliau".
- (3) Nid yw'r ffaith bod rhan o safle wedi ei chadw, neu y caniateir ei chadw, i'w meddiannu'n barhaol gan berchennog neu reolwr y safle yn atal y safle cyfan rhag bod yn safle carafannau gwyliau.
- 25 (4) Mae Atodlen 1 yn darparu y caiff safleoedd penodol beidio â bod yn safleoedd carafannau gwyliau at ddibenion y Ddeddf hon.
- (5) Nid yw tir sy'n rhan o safle rheoleiddiedig o fewn ystyr Deddf Cartrefi Symudol (Cymru) 2013 yn ffurfio rhan o safle carafannau gwyliau.
- 30 (6) At ddibenion is-adran (5) mae tir a ddefnyddir ar y cyd â thir y mae is-adran (1) yn gymwys iddo ac ar y cyd â thir y mae adran 2(1) o Ddeddf 2013 yn gymwys iddo, i'w drin fel pe bai'n cael ei ddefnyddio'n unig ar y cyd â'r tir y mae adran 2(1) o'r Ddeddf honno'n gymwys iddo.

4 Ystyr "safle carafannau gwyliau awdurdod lleol"

35 At ddibenion y Ddeddf hon mae "safle carafannau gwyliau awdurdod lleol" yn safle carafannau gwyliau sy'n berchen i awdurdod lleol.

5 Ystyr "perchennog" a "meddiannydd"

- (1) Yn y Ddeddf hon ystyr "perchennog", mewn perthynas ag unrhyw dir, yw'r person, yn rhinwedd ystâd neu fuddiant yn y tir—
- (a) y mae ganddo hawl i feddiannu'r tir, neu

- (b) y byddai ganddo hawl i feddiannu'r tir heblaw am hawliau unrhyw berson arall o dan drwydded neu gontract a roddwyd ar gyfer y tir (gan gynnwys trwydded neu gontract i osod neu feddiannu carafán wyliau yno),

ond gweler hefyd adrannau 43(2) a 60(6).

- 5 (2) Yn y Ddeddf hon, mae person yn feddiannydd carafán wyliau –
- (a) os yw'r person yn berchen ar y garafán wyliau ac yn gwneud cytundeb o dan Ran 4 mewn perthynas â hi, neu
- (b) os oes gan y person hawl i feddiannu'r garafán wyliau am gyfnod o fwy na chwe wythnos olynol (boed hynny yn rhinwedd un neu ragor o gytundebau o dan Ran 4 neu fel arall).
- 10 (3) Ond at ddibenion Rhan 5 (amddiffyn rhag aflonyddu) mae person hefyd yn feddiannydd carafán wyliau yn rhinwedd hawl i feddiannu am gyfnod o chwe wythnos neu lai.

RHAN 2

TRWYDDEDU

Cyflwyniad

6 Trosolwg o'r Rhan

- (1) Mae'r Rhan hon yn gwneud darpariaeth ynghylch trwyddedu safleoedd carafannau gwyliau a materion perthynol (a gweler hefyd Ran 3).
- (2) Yn y Rhan hon –
- 20 (a) mae adrannau 7 i 11 yn gwneud darpariaeth ar gyfer trwyddedau safle,
- (b) mae adrannau 12 i 30 yn gwneud darpariaeth ynghylch amodau trwyddedau safle,
- (c) mae adrannau 31 a 32 yn gwneud darpariaeth ynghylch trosglwyddo a newid trwyddedau safle,
- 25 (d) mae adrannau 33 a 34 yn ei gwneud yn ofynnol i reolwyr safleoedd fod yn bersonau addas a phriodol,
- (e) mae adrannau 35 a 36 yn gwneud darpariaeth ar gyfer penodi rheolwyr interim,
- (f) mae adrannau 37 a 38 yn cynnwys darpariaethau eraill ynglŷn â gorfodi,
- (g) mae adrannau 39 a 40 yn gwneud darpariaeth ar gyfer ffioedd, a
- 30 (h) mae adrannau 41 i 43 yn cynnwys darpariaethau amrywiol ac atodol.

Trwyddedau safle

7 Gwahardd defnyddio tir fel safle carafannau gwyliau heb drwydded safle

- (1) Rhaid i berchennog safle carafannau gwyliau beidio ag achosi na chaniatáu i'r safle gael ei ddefnyddio fel safle carafannau gwyliau oni bai bod gan y perchennog drwydded o dan y Rhan hon ar gyfer y tir ("trwydded safle").
- 35 (2) Mae person sy'n mynd yn groes i is-adran (1) yn cyflawni trosedd.

- (3) Mae person sy'n euog o drosedd o dan is-adran (2) yn agored o'i gollfarnu'n ddiannod i ddirwy.
- (4) Nid yw'r adran hon yn gymwys i safle carafannau gwyliau awdurdod lleol.

8 Gwneud cais am drwydded safle

- 5 (1) Mae cais am ddyroddi trwydded safle ar gyfer unrhyw dir i'w wneud gan berchennog y tir i'r awdurdod lleol y mae'r tir wedi ei leoli yn ei ardal.
- (2) O ran cais o dan yr adran hon –
 - (a) rhaid iddo bennu'r tir y gwneir y cais ar ei gyfer,
 - (b) rhaid iddo enwi'r ymgeisydd,
 - 10 (c) os nad yr ymgeisydd fydd rheolwr y safle, rhaid iddo enwi'r person fydd yn rheolwr y safle (gan gynnwys unrhyw berson a fydd yn gyfrifol am roi cyfarwyddiadau ynghylch rheoli'r safle), a
 - (d) rhaid iddo gydymffurfio ag unrhyw ofynion eraill a bennir gan yr awdurdod lleol.
- (3) Rhaid i ymgeisydd, naill ai ar adeg gwneud y cais neu wedyn, roi i'r awdurdod lleol unrhyw wybodaeth arall y mae'n rhesymol i'r awdurdod lleol ofyn amdani.
- 15 (4) I gyd-fynd â'r cais rhaid cael datganiad gan yr ymgeisydd –
 - (a) mewn achos lle nad yr ymgeisydd fydd rheolwr y safle, fod y person a enwir yn unol ag is-adran (2)(c), neu
 - (b) mewn unrhyw achos arall, fod yr ymgeisydd,
 - 20 yn berson addas a phriodol i reoli'r safle.
- (5) Caiff awdurdod lleol ei gwneud yn ofynnol i ffi a bennir gan yr awdurdod lleol gael ei hanfon ynghyd â'r cais am drwydded safle (gweler adran 40).
- (6) Mae adran 9 yn gwneud darpariaeth ar gyfer safleoedd sydd wedi eu trwyddedu o dan Ddeddf Safleoedd Carafannau a Rheoli Datblygu 1960 pan ddaw'r Ddeddf hon i rym.

25 9 Parhau â thrwyddedau Deddf 1960

- (1) Mae perchennog safle carafannau gwyliau sydd, pan ddaw'r adran hon i rym, yn dal trwydded a ddyroddwyd o dan adran 3 o Ddeddf Safleoedd Carafannau a Rheoli Datblygu 1960 i'w drin fel pe bai'n dal trwydded safle o dan y Rhan hon (yn ddarostyngedig i'r adran hon).
- 30 (2) Rhaid i'r awdurdod lleol, o fewn y cyfnod o 12 mis sy'n dechrau ar ôl cychwyn yr adran hon, asesu pob person sy'n gyfrifol am reoli'r safle.
- (3) Os nad yw'r awdurdod lleol yn fodlon bod pob person a aseswyd o dan is-adran (2) yn berson addas a phriodol i reoli safle –
 - (a) rhaid i'r awdurdod lleol roi hysbysiad i berchennog y safle, a
 - 35 (b) ar ôl i'r hysbysiad gael ei roi, mae is-adran (1) yn peidio â bod yn gymwys.
- (4) Nid yw perchennog safle yn mynd yn groes i adran 33(1) cyn i'r awdurdod lleol wneud yr asesiad.

(5) O ran yr awdurdod lleol—

- (a) rhaid iddo addasu trwydded a ddyroddwyd o dan adran 3 o Ddeddf 1960 fel bod y drwydded yn bodloni gofynion y Ddeddf hon o fewn 12 mis ar ôl cychwyn yr adran hon; a
- (b) yn benodol, caiff osod amodau ar drwydded (a'u hamrywio wedi hynny) yn unol ag adran 18.

10 Dyroddi trwydded safle

- (1) Caiff awdurdod lleol ddyroddi trwydded safle ar gyfer tir os oes gan yr ymgeisydd, pan ddyroddir y drwydded safle, hawl i fanteisio ar ganiatâd cynllunio i ddefnyddio'r tir fel safle carafannau gwyliau heblaw drwy orchymyn datblygu.
- (2) Os oes gan yr ymgeisydd hawl i fanteisio ar ganiatâd cynllunio o'r fath ar y dyddiad y mae'r ymgeisydd yn rhoi'r wybodaeth y gofynnir amdani yn rhinwedd adran 8, caiff yr awdurdod lleol ddyroddi trwydded safle ar gyfer y tir o fewn deufis ar ôl y dyddiad hwnnw neu, os bydd yr ymgeisydd a'r awdurdod lleol yn cytuno mewn ysgrifen y caniateir cyfnod hirach i'r awdurdod lleol ddyroddi trwydded safle, o fewn y cyfnod y cytunir arno.
- (3) Os caiff yr ymgeisydd hawl i fanteisio ar ganiatâd cynllunio rywbryd ar ôl rhoi'r wybodaeth y gofynnir amdani yn rhinwedd adran 8, caiff yr awdurdod lleol ddyroddi trwydded safle ar gyfer y tir o fewn chwe wythnos ar ôl y dyddiad y mae'r ymgeisydd yn cael yr hawl i fanteisio ar ganiatâd cynllunio neu, os bydd yr ymgeisydd a'r awdurdod lleol yn cytuno mewn ysgrifen y caniateir cyfnod hirach i'r awdurdod lleol ddyroddi trwydded safle, o fewn y cyfnod y cytunir arno.
- (4) Pan fo awdurdod lleol yn penderfynu peidio â dyroddi trwydded safle o dan is-adran (2) neu (3)—
- (a) rhaid i'r awdurdod lleol hysbysu'r ymgeisydd am y rhesymau dros y penderfyniad ac am hawl yr ymgeisydd i apelio o dan baragraff (b),
- (b) caiff yr ymgeisydd, o fewn y cyfnod o 28 o ddiwrnodau sy'n dechrau ar y diwrnod y gwneir y penderfyniad, apelio at lys ynadon yn erbyn y penderfyniad, ac
- (c) ni chaniateir hawlio digollediad am golled a ddioddefir yn sgil y penderfyniad hyd nes y ceir canlyniad yr apêl.
- (5) Rhaid i awdurdod lleol beidio ar unrhyw adeg â dyroddi trwydded safle i berson y gwyr yr awdurdod lleol ei fod wedi dal trwydded safle a ddi-rymwyd o dan adran 23 neu 33 (neu o dan Ddeddf Safleoedd Carafannau a Rheoli Datblygu 1960) lai na thair blynedd cyn yr adeg honno.
- (6) Pan fo awdurdod lleol yn methu penderfynu ar gais am drwydded safle o fewn y cyfnod y mae'n ofynnol iddo wneud hynny, nid oes trosedd o dan adran 7 wedi ei chyflawni o ran y tir gan y person a wnaeth y cais am y drwydded safle ar unrhyw adeg ar ôl diwedd y cyfnod hwnnw hyd nes bod penderfyniad ar y cais wedi ei wneud.

11 Parhad trwyddedau safle

Daw trwydded safle'n weithredol ar yr adeg a bennir yn y drwydded safle neu odani a bydd yn parhau mewn grym oni chaiff ei therfynu.

Amodau trwyddedau safle

5 12 Pŵer i osod amodau ar drwydded safle

(1) Caniateir i drwydded safle a ddyroddir gan awdurdod lleol ar gyfer unrhyw dir gael ei dyroddi yn ddarostyngedig i unrhyw amodau y mae'r awdurdod lleol o'r farn eu bod yn angenrheidiol neu'n ddymunol eu gosod ar berchennog y tir er lles –

- (a) personau sy'n defnyddio carafannau gwyliau ar y tir,
- 10 (b) unrhyw ddsbarth arall o bersonau, neu
- (c) y cyhoedd yn gyffredinol.

(2) Mae'r amodau y caniateir i drwydded safle gael ei dyroddi yn unol â hwy yn cynnwys amodau (ond heb fod yn gyfyngedig i amodau) –

- 15 (a) i gyfyngu'r achlysuron pan osodir carafannau gwyliau ar y tir er mwyn i bobl fyw ynddynt, neu gyfanswm y carafannau gwyliau a osodir ar y tir at y diben hwnnw ar unrhyw un adeg,
- (b) i reoli (boed drwy gyfeirio at eu maint, at eu cyflwr neu, yn ddarostyngedig i is-adran (3), at unrhyw nodwedd arall) y mathau o garafannau gwyliau a osodir ar y tir,
- 20 (c) i reoleiddio ym mha safleoedd y gosodir carafannau gwyliau ar y tir er mwyn i bobl fyw ynddynt (yn enwedig er mwyn lleihau risg o lifogydd ac erydu arfordirol) ac i wahardd, cyfyngu neu reoleiddio fel arall ar osod neu godi ar y tir, ar unrhyw adeg pan fo carafannau gwyliau wedi eu gosod ar y tir at y diben hwnnw, strwythurau a cherbydau o unrhyw ddisgrifiad a phebyll,
- 25 (d) i sicrhau y cymerir unrhyw gamau i gadw neu i wella amwynder y tir, gan gynnwys plannu ac ailblannu'r tir â choed a llwyni,
- (e) i sicrhau, ar bob adeg y bydd carafannau gwyliau wedi eu gosod ar y tir, fod mesurau priodol yn cael eu cymryd i atal a chanfod tanau a bod dulliau digonol i ymladd tân yn cael eu darparu a'u cynnal,
- 30 (f) i sicrhau, ar bob adeg y bydd carafannau gwyliau wedi eu gosod ar y tir, fod mesurau priodol yn cael eu cymryd i warchod rhag risg o lifogydd ac erydu arfordirol ac i gyfathrebu unrhyw risg hysbys o lifogydd neu erydu arfordirol i bersonau sy'n defnyddio carafannau gwyliau ar y tir,
- 35 (g) i sicrhau bod cyfleusterau iechydol digonol, ac unrhyw gyfleusterau, gwasanaethau neu offer eraill a bennir, yn cael eu darparu i'w defnyddio gan bersonau sy'n defnyddio carafannau gwyliau ar y tir, a bod unrhyw gyfleusterau ac offer a ddarperir i'w defnyddio ganddynt yn cael eu cynnal yn briodol, ar bob adeg pan fo carafannau gwyliau wedi eu gosod ar y tir er mwyn i bobl fyw ynddynt, ac

(h) i'w gwneud yn ofynnol i ddeiliad y drwydded safle wneud datganiad i'r awdurdod lleol, os bydd y person sy'n rheoli'r safle yn newid, fod y rheolwr newydd yn berson addas a phriodol i reoli'r safle.

5 (3) Ni chaniateir gosod amod sy'n rheoli'r mathau o garafannau gwyliau a osodir ar y tir drwy gyfeirio at y deunyddiau a ddefnyddiwyd i'w hadeiladu.

(4) Pan fo Gorchymyn Diwygio Rheoleiddio (Diogelwch Tân) 2005 yn gymwys i dir, ni chaniateir gosod amod mewn trwydded safle sy'n ymwneud â'r tir i'r graddau y mae'n ymwneud ag unrhyw fater y gosodwyd neu y gellid gosod gofynion neu waharddiadau mewn perthynas ag ef gan neu o dan y Gorchymyn hwnnw.

10 (5) Rhaid i drwydded safle a ddyroddir ar gyfer unrhyw dir, oni bai ei bod wedi ei dyroddi yn ddarostyngedig i amod sy'n cyfyngu cyfanswm y carafannau gwyliau y caniateir eu gosod ar y tir ar unrhyw un adeg i dair neu lai, gynnwys amod bod rhaid i gopi o'r drwydded safle sydd am y tro mewn grym, ynghyd â chopi o unrhyw dystysgrif yswiriant atebolrwydd cyhoeddus sy'n ymwneud â'r safle, gael eu dangos ar y tir mewn
15 man amlwg bob amser y bydd carafannau gwyliau wedi eu gosod ar y tir er mwyn i bobl fyw ynddynt.

(6) Caiff amod yn y drwydded safle, os yw'n ei gwneud yn ofynnol i unrhyw waith gael ei wneud ar y tir y dyroddir y drwydded safle ar ei gyfer, wahardd neu gyfyngu ar ddod â charafannau gwyliau i'r tir er mwyn i bobl fyw ynddynt hyd nes bod yr awdurdod lleol wedi ardystio mewn ysgrifen fod y gwaith wedi ei orffen i'w foddhad.

20 (7) Pan fo'r tir y mae'r drwydded safle'n ymwneud ag ef yn cael ei ddefnyddio ar y pryd fel safle carafannau gwyliau, caiff amod sy'n ei gwneud yn ofynnol i unrhyw waith gael ei wneud ar y tir, p'un a yw'n cynnwys unrhyw waharddiad neu gyfyngiad a grybwyllir yn is-adran (6) neu beidio, ei gwneud yn ofynnol i'r gwaith gael ei gwblhau er boddhad yr awdurdod lleol o fewn cyfnod a nodir.

25 (8) Mae amod mewn trwydded safle yn ddilys hyd yn oed os nad oes modd cydymffurfio ag ef ond drwy wneud gwaith nad oes gan ddeiliad y drwydded safle hawl i'w wneud fel mater o hawl.

13 Safonau enghreifftiol

30 (1) Caiff Gweinidogion Cymru bennu at ddibenion adran 12 safonau enghreifftiol o ran cynllun safleoedd carafannau gwyliau neu fathau penodol o safleoedd carafannau gwyliau, ac o ran darparu cyfleusterau, gwasanaethau ac offer iddynt.

(2) Wrth benderfynu pa amodau i'w gosod (os gosodir unrhyw amodau o gwbl) mewn trwydded safle, rhaid i awdurdod lleol roi sylw i unrhyw safonau enghreifftiol sydd
35 wedi eu pennu.

(3) Ni chaniateir pennu safonau enghreifftiol o ran tir y mae Gorchymyn Diwygio Rheoleiddio (Diogelwch Tân) 2005 yn gymwys iddo i'r graddau y mae'r safonau'n ymwneud ag unrhyw fater arall y gosodwyd neu y gellid gosod gofynion neu waharddiadau mewn perthynas ag ef gan neu o dan y Gorchymyn hwnnw.

40 (4) Mae dyletswydd awdurdod lleol i roi sylw i safonau a bennir o dan yr adran hon i'w dehongli, o ran safonau sy'n ymwneud â rhagofalon tân, fel dyletswydd i roi sylw iddynt yn ddarostyngedig i unrhyw gyngor a roddir gan yr awdurdod tân ac achub o dan adran 14.

- (5) Yn yr adran hon ac yn adran 14 ystyr “rhagofalon tân” yw rhagofalon sydd i’w cymryd at unrhyw un neu ragor o’r dibenion a bennir yn adran 12(2)(e).

14 Rhagofalon tân

- (1) Rhaid i’r awdurdod lleol, wrth ystyried pa amodau i’w gosod mewn trwydded safle sy’n ymwneud ag unrhyw dir, ymgynghori â’r awdurdod tân ac achub ynghylch i ba raddau y mae unrhyw safonau enghreifftiol sy’n ymwneud â rhagofalon tân sydd wedi eu pennu o dan adran 13 yn briodol i’r tir.

- (2) Os –

(a) nad oes safonau o’r fath wedi eu pennu, neu

(b) ei bod yn ymddangos i’r awdurdod tân ac achub fod unrhyw safon a bennwyd yn amhriodol i’r tir,

rhaid i’r awdurdod lleol ymgynghori â’r awdurdod tân ac achub ynghylch pa amodau sy’n ymwneud â rhagofalon tân a ddylai gael eu gosod yn lle hynny.

- (3) Nid yw’r adran hon yn gymwys pan fo Gorchymyn Diwygio Rheoleiddio (Diogelwch Tân) 2005 yn gymwys i’r tir.

15 Rheoli risg llifogydd

Wrth ystyried pa amodau i’w cynnwys mewn trwydded safle carafannau gwyliau rhaid i awdurdod lleol ymgynghori ag unrhyw awdurdod cyhoeddus yng Nghymru sydd â chyfrifoldeb cyffredinol dros reoli risg llifogydd.

16 Archwiliadau safle ac adolygu trwyddedau

- (1) Rhaid i’r awdurdod lleol archwilio pob safle carafannau gwyliau yn ei ardal o leiaf unwaith ym mhob cyfnod o dair blwyddyn galendr i fonitro cydymffurfio ag amodau’r drwydded safle.

- (2) Nid yw’r ddyletswydd i gynnal archwiliadau safle yn cychwyn tan amser a bennir gan Weinidogion Cymru drwy reoliadau, ar ôl ymgynghori â sefydliadau y mae’n ymddangos iddynt eu bod yn cynrychioli buddiannau yr effeithir yn sylweddol arnynt gan y rheoliadau, ac unrhyw bersonau eraill y credant eu bod yn briodol.

- (3) Rhaid i’r awdurdod lleol adolygu amodau’r drwydded safle ar gyfnodau o ddim mwy na phum mlynedd, sy’n dechrau ar y dyddiad y bydd y drwydded yn dod yn weithredol (ac at ddiben yr is-adran hon, mae trwyddedau sy’n parhau o dan adran 9 yn dod yn weithredol ar y dyddiad y bydd yr awdurdod lleol yn cynnal yr asesiad o dan adran 9(2)).

17 Apelio yn erbyn amodau trwydded safle

- (1) Pan fo awdurdod lleol yn penderfynu dyroddi trwydded safle yn ddarostyngedig i amodau (heblaw’r amod sy’n ofynnol gan adran 12(5)), rhaid i’r awdurdod lleol hysbysu’r ymgeisydd am y rhesymau dros wneud hynny ac am hawl yr ymgeisydd i apelio o dan is-adran (2).

- (2) Caiff yr ymgeisydd, o fewn y cyfnod o 28 o ddiwrnodau sy’n dechrau ar y diwrnod y gwneir y penderfyniad, apelio at lys ynadon yn erbyn y penderfyniad.

- (3) Caiff y llys amrywio neu ddileu'r amod os yw wedi ei fodloni (ar ôl rhoi sylw, ymhlith pethau eraill, i unrhyw safonau a all fod wedi eu pennu gan Weinidogion Cymru o dan adran 13) fod yr amod yn amhriodol o feichus.
- (4) Mewn achos pan fo'r llys yn amrywio neu'n dileu amod o dan is-adran (3), caiff osod amod newydd ar y drwydded safle hefyd.
- (5) I'r graddau y mae effaith amod y dyroddir trwydded safle yn ddarostyngedig iddo ar gyfer unrhyw dir yn arwain at ei gwneud yn ofynnol i unrhyw waith gael ei wneud ar y tir, nid yw'r amod yn effeithiol –
- (a) yn ystod y cyfnod pan fo gan y person y dyroddwyd y drwydded safle iddo hawl i apelio yn erbyn yr amod, na
- (b) tra bo apêl yn erbyn yr amod yn yr arfaeth.

18 Pŵer awdurdod lleol i amrywio amodau trwydded safle

- (1) Caniateir i amodau trwydded safle gael eu hamrywio unrhyw bryd (boed drwy amrywio neu ddileu amodau presennol, drwy ychwanegu amodau newydd, neu drwy gyfuniad o unrhyw ddulliau o'r fath) gan yr awdurdod lleol –
- (a) os bydd deiliad y drwydded safle'n gwneud cais i'r awdurdod lleol wneud hynny, neu
- (b) os bydd yr awdurdod lleol yn canfod gwybodaeth newydd neu os yw o'r farn bod amgylchiadau wedi newid.
- (2) Cyn amrywio amodau trwydded safle o dan is-adran (1)(b), rhaid i'r awdurdod lleol roi cyfle i ddeiliad y drwydded safle gyflwyno sylwadau.
- (3) Pan fo Gorchymyn Diwygio Rheoleiddio (Diogelwch Tân) 2005 yn gymwys i'r tir y mae'r drwydded safle yn ymwneud ag ef, ni chaniateir ychwanegu amod newydd i'r drwydded safle o dan is-adran (1) i'r graddau y mae'n ymwneud ag unrhyw fater y gosodwyd neu y gellid gosod gofynion neu waharddiadau mewn perthynas ag ef gan neu o dan y Gorchymyn hwnnw.
- (4) Caiff awdurdod lleol ei gwneud yn ofynnol i ffi a bennir gan yr awdurdod lleol (gweler adran 40) gael ei hanfon ynghyd â chais am amrywio amodau'r drwydded safle.
- (5) Nid yw amrywiad ar amodau trwydded safle gan awdurdod lleol i fod yn effeithiol hyd nes bod deiliad y drwydded safle wedi cael hysbysiad ysgrifenedig yn ei gylch.
- (6) Wrth arfer y pwerau a roddir gan is-adran (1), rhaid i awdurdod lleol roi sylw (ymhlith pethau eraill) i unrhyw safonau a all fod wedi eu pennu gan Weinidogion Cymru o dan adran 13.
- (7) Rhaid i'r awdurdod lleol ymgynghori â'r awdurdod tân ac achub cyn arfer y pwerau a roddir gan is-adran (1) o ran amod mewn trwydded safle a osodir at y dibenion a nodir yn adran 12(2)(e).
- (8) Nid yw is-adran (7) yn gymwys pan fo Gorchymyn Diwygio Rheoleiddio (Diogelwch Tân) 2005 yn gymwys i'r tir.
- (9) Rhaid i'r awdurdod lleol ymgynghori ag unrhyw awdurdod cyhoeddus yng Nghymru sydd â chyfrifoldeb cyffredinol am reoli risg llifogydd cyn arfer y pwerau a roddir gan is-adran (1) mewn perthynas ag amod mewn trwydded safle a osodir at ddibenion rheoli risg llifogydd.

19 Apelio yn erbyn amrywio amodau trwydded safle

- (1) Pan fo deiliad trwydded safle wedi ei dramgwyddo gan unrhyw amrywiad ar amodau'r drwydded safle o dan adran 18(1)(b) neu gan benderfyniad yr awdurdod lleol i wrthod cais am amrywio'r amodau hynny, caiff y deiliad, o fewn y cyfnod o 28 o ddiwrnodau sy'n dechrau drannoeth y diwrnod y cafodd y deiliad hysbysiad o'r newid neu o'r penderfyniad i wrthod, apelio at lys ynadon.
- (2) Caiff y llys, os yw'n caniatáu'r apêl, roi unrhyw gyfarwyddiadau i'r awdurdod lleol sy'n angenrheidiol i roi effaith i benderfyniad y llys.
- (3) I'r graddau y bydd amrywiad ar drwydded safle yn gosod gofyniad ar ddeiliad y drwydded safle i wneud unrhyw waith ar y tir y mae'r drwydded safle yn ymwneud ag ef na fyddai'n ofynnol fel arall i ddeiliad y drwydded safle ei wneud, nid yw'r amrywiad i fod yn effeithiol yn ystod y cyfnod pan fo gan y deiliaid hawl i apelio yn erbyn yr amrywiad na thra bydd apêl yn erbyn yr amrywiad yn yr arfaeth.
- (4) Wrth arfer y pwerau a roddir gan is-adran (2) rhaid i'r llys roi sylw ymhlith pethau eraill i unrhyw safonau a all fod wedi eu pennu gan Weinidogion Cymru o dan adran 13.
- (5) Yn is-adran (1) mae'r cyfeiriad at amrywio amodau o dan adran 18(1)(b) yn cynnwys cyfeiriad at y defnydd o'r adran honno yn unol ag adran 9(5).

*Torri amod***20 Torri amod**

- (1) Os yw'n ymddangos i awdurdod lleol bod perchennog safle carafannau gwyliau yn ei ardal yn methu neu wedi methu cydymffurfio ag amod mewn trwydded safle, caiff yr awdurdod lleol roi i'r perchennog –
- hysbysiad cosb benodedig, neu
 - hysbysiad cydymffurfio.
- (2) Caiff Gweinidogion Cymru ddyroddi canllawiau i'r awdurdodau lleol ynghylch yr ystyriaethau y dylent eu hystyried wrth benderfynu a ddylid ymdrin â methiant i gydymffurfio ag amod mewn trwydded safle drwy roi hysbysiad cosb benodedig ynteu hysbysiad cydymffurfio.
- (3) Rhaid i awdurdod lleol roi sylw i unrhyw ganllawiau o'r fath wrth wneud penderfyniad o'r fath.
- (4) Pan fo hysbysiad cosb benodedig yn cael ei roi i berson mewn perthynas â methiant ond nad yw'r swm a bennir ynddo yn cael ei dalu yn unol â'r hysbysiad, caiff yr awdurdod lleol dynnu'r hysbysiad cosb benodedig yn ôl a rhoi hysbysiad cydymffurfio i'r person mewn perthynas â'r methiant.

21 Hysbysiad cosb benodedig

- (1) Mae hysbysiad cosb benodedig yn hysbysiad sydd –
- yn nodi'r amod o dan sylw a manylion y methiant i gydymffurfio ag ef,
 - yn ei gwneud yn ofynnol i berchennog y tir dalu swm penodedig i'r awdurdod lleol mewn cyfeiriad a bennir yn yr hysbysiad, ac
 - yn pennu'r cyfnod y mae'n rhaid i'r swm penodedig gael ei dalu.

- (2) Rhaid i'r swm a bennir mewn hysbysiad cosb benodedig a roddir ar unrhyw adeg beidio â bod yn fwy na'r swm a bennir ar yr adeg honno fel lefel 2 ar raddfa safonol troseddau diannod.
- (3) Rhaid i Weinidogion Cymru –
- 5 (a) dyroddi canllawiau i'r awdurdodau lleol ynghylch pryd y mae tor-amod o ran safleoedd carafannau gwyliau i'w drin fel pe bai'n ddigon difrifol i gyfiawnhau dyroddi hysbysiad cosb benodedig (a rhaid i'r awdurdodau lleol roi sylw i'r canllawiau), a
- 10 (b) drwy reoliadau gyfyngu ar yr amgylchiadau y caniateir i hysbysiadau cosb benodedig gael eu dyroddi odanynt mewn perthynas â safleoedd carafannau gwyliau.
- (4) Heb ragfarnu taliad drwy unrhyw ddull arall, caniateir talu'r gosb benodedig drwy ei rhagdalau a phostio llythyr sy'n cynnwys swm y gosb (mewn arian parod neu fel arall) at yr awdurdod lleol yn y cyfeiriad a ddarperir yn yr hysbysiad; ac os felly ystyrir bod y taliad wedi ei wneud ar yr adeg y byddai'r llythyr hwnnw yn cael ei ddsbarthu yng nghwrs arferol y post.
- 15

22 Hysbysiadau cydymffurfio

- (1) Mae hysbysiad cydymffurfio yn hysbysiad sydd –
- 20 (a) yn nodi'r amod o dan sylw a manylion y methiant i gydymffurfio ag ef,
- (b) yn ei gwneud yn ofynnol i berchennog y tir gymryd unrhyw gamau sydd ym marn yr awdurdod lleol yn briodol ac a bennir yn yr hysbysiad er mwyn sicrhau y cydymffurfir â'r amod,
- (c) yn pennu'r cyfnod y mae'n rhaid i'r camau hynny gael eu cymryd, a
- (d) yn esbonio'r hawl i apelio a roddir gan is-adran (2).
- 25 (2) Caiff perchennog tir y cyflwynwyd hysbysiad cydymffurfio iddo apelio at lys ynadon yn erbyn yr hysbysiad hwnnw (gweler adran 28).
- (3) Caiff awdurdod lleol –
- (a) dirymu hysbysiad cydymffurfio, neu
- 30 (b) amrywio hysbysiad cydymffurfio drwy estyn y cyfnod a bennir yn yr hysbysiad o dan is-adran (1)(c).
- (4) Mae'r pŵer i ddirymu neu i amrywio hysbysiad cydymffurfio yn arferadwy gan yr awdurdod lleol –
- (a) ar gais a wneir gan berchennog y tir y cyflwynwyd yr hysbysiad iddo, neu
- (b) ar symbyliad yr awdurdod lleol ei hun.
- 35 (5) Pan fo awdurdod lleol yn dirymu neu'n amrywio hysbysiad cydymffurfio, rhaid iddo hysbysu perchennog y tir y mae'r hysbysiad yn ymwneud ag ef am y penderfyniad cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol.
- (6) Pan fo hysbysiad cydymffurfio'n cael ei ddirymu, mae'r dirymiad yn dod i rym ar yr adeg y caiff ei wneud.

- (7) Pan fo hysbysiad cydymffurfio'n cael ei amrywio –
- (a) os nad yw'r hysbysiad wedi dod yn weithredol pan wneir yr amrywiad, daw'r amrywiad i rym ar yr adeg (os oes un) y daw'r hysbysiad yn weithredol yn unol ag adran 29, a
 - (b) os yw'r hysbysiad wedi dod yn weithredol pan wneir yr amrywiad, daw'r amrywiad i rym ar yr adeg y mae'n cael ei wneud.

23 Hysbysiad cydymffurfio: trosedd a cholffarnau lluosog

- (1) Mae perchennog tir y cyflwynwyd hysbysiad cydymffurfio iddo sydd wedi dod yn weithredol yn cyflawni trosedd os bydd y perchennog yn methu cymryd y camau a bennir yn yr hysbysiad o dan adran 22(1)(b) o fewn y cyfnod a bennir yn yr hysbysiad o dan adran 22(1)(c).
- (2) Mae person sy'n euog o drosedd o dan is-adran (1) yn agored o'i gollfarnu'n ddiannod i ddirwy.
- (3) Mewn achos yn erbyn perchennog tir am drosedd o dan is-adran (1), mae'n amddiffyniad bod gan y perchennog esgus rhesymol dros fethu â chymryd y camau y cyfeirir atynt yn is-adran (1) o fewn y cyfnod y cyfeirir ato yn yr is-adran honno.
- (4) Mae is-adran (5) yn gymwys –
- (a) pan gollfarnir perchennog tir am drosedd o dan is-adran (1), a
 - (b) pan fo'r perchennog wedi ei gollfarnu ar ddau neu fwy o achlysuron blaenorol am drosedd o dan is-adran (1) mewn perthynas â'r drwydded safle y mae'r gollfarn a grybwyllir ym mharagraff (a) yn ymwneud â hi.
- (5) Ar gais gan yr awdurdod lleol a gyflwynodd yr hysbysiad cydymffurfio, caiff y llys y collfarnwyd perchennog y tir ger ei fron wneud gorchymyn yn dirymu'r drwydded safle ar y dyddiad a bennir yn y gorchymyn.
- (6) Rhaid i orchymyn o dan is-adran (5) beidio â phennu dyddiad sydd cyn diwedd y cyfnod pryd y caniateir i hysbysiad o apêl (boed yn ôl yr achos datganedig ynteu fel arall) gael ei roi yn erbyn y gollfarn a grybwyllir yn is-adran (4)(a).
- (7) Pan wneir apêl yn erbyn y gollfarn a grybwyllir yn is-adran (4)(a) gan berchennog y tir cyn y dyddiad a bennir mewn gorchymyn o dan is-adran (5), nid yw'r gorchymyn yn effeithiol –
- (a) hyd nes i'r apêl gael ei phenderfynu'n derfynol, neu
 - (b) hyd nes i'r apêl gael ei thynnu'n ôl.
- (8) Ar gais gan berchennog y tir neu gan yr awdurdod lleol a ddyroddodd y drwydded safle, caiff y llys a wnaeth y gorchymyn o dan is-adran (5) wneud gorchymyn yn pennu dyddiad pryd y mae dirymiad y drwydded safle i ddod yn effeithiol sy'n hwyrach na'r dyddiad a bennir yn y gorchymyn o dan is-adran (5).
- (9) Ond rhaid i'r llys beidio â gwneud gorchymyn o dan is-adran (8) oni bai ei fod wedi ei fodloni bod hysbysiad digonol o'r cais wedi ei roi i'r perchennog (os yr awdurdod lleol yw'r ymgeisydd) neu i'r awdurdod lleol (os y perchennog yw'r ymgeisydd).

24 Hysbysiad cydymffurfio: pŵer i hawlio treuliau

- (1) Wrth gyflwyno hysbysiad cydymffurfio i berchennog tir, caiff awdurdod lleol godi tâl ar y perchennog fel modd i adennill treuliau yr eir iddynt gan yr awdurdod lleol –
- (a) wrth benderfynu a ddylai gyflwyno'r hysbysiad, a
- 5 (b) wrth baratoi a chyflwyno'r hysbysiad neu hawliad o dan is-adran (3).
- (2) Mae'r treuliau y cyfeirir atynt yn is-adran (1) yn cynnwys treuliau sicrhau cyngor arbenigol (gan gynnwys cyngor cyfreithiol) (ond heb fod yn gyfyngedig i'r rhain).
- (3) Mae'r pŵer o dan is-adran (1) yn arferadwy drwy gyflwyno'r hysbysiad cydymffurfio ynghyd â hawliad sy'n nodi –
- 10 (a) cyfanswm y treuliau y mae'r awdurdod lleol yn ceisio eu hadennill o dan is-adran (1) ("treuliau perthnasol"),
- (b) dadansoddiad manwl o'r treuliau perthnasol, ac
- (c) pan fo'r awdurdod lleol yn bwriadu codi llog o dan adran 30, y gyfradd log ar y treuliau perthnasol.
- 15 (4) Pan fo llys ynadon yn caniatáu apêl o dan adran 22 yn erbyn yr hysbysiad cydymffurfio y cyflwynwyd hawliad gydag ef, caiff y llys wneud unrhyw orchymyn y mae'n barnu ei fod yn briodol –
- (a) yn cadarnhau, yn lleihau neu'n dileu unrhyw dâl o dan yr adran hon a wnaed mewn perthynas â'r hysbysiad, a
- 20 (b) yn amrywio'r hawliad fel y bo'n briodol o ganlyniad i hyn.

25 Pŵer i gymryd camau ar ôl colfarnu'r perchennog

- (1) Pan gollfarnir perchennog tir am drosedd o dan adran 23(1), caiff yr awdurdod lleol a ddyroddodd yr hysbysiad cydymffurfio –
- 25 (a) cymryd unrhyw gamau y mae'n ofynnol o dan yr hysbysiad cydymffurfio i'r perchennog eu cymryd ond sydd heb eu cymryd, a
- (b) cymryd unrhyw gamau eraill sy'n briodol ym marn yr awdurdod i sicrhau y cydymffurfir â'r amod a bennir yn yr hysbysiad cydymffurfio.
- (2) Pan fo awdurdod lleol yn bwriadu cymryd camau o dan is-adran (1), rhaid iddo gyflwyno i berchennog y tir hysbysiad –
- 30 (a) sy'n nodi'r tir a'r hysbysiad cydymffurfio y mae'n ymwneud â hwy,
- (b) sy'n nodi bod yr awdurdod lleol yn bwriadu mynd i'r tir,
- (c) sy'n disgrifio'r camau y mae'r awdurdod lleol yn bwriadu eu cymryd ar y tir,
- (d) os nad un o swyddogion yr awdurdod lleol yw'r person y mae'r awdurdod lleol yn bwriadu ei awdurdodi i gymryd y camau ar ei ran, sy'n nodi enw'r person
- 35 hwnnw, ac
- (e) sy'n nodi'r dyddiadau a'r amserau pryd y bwriedir i'r camau gael eu cymryd (gan gynnwys pryd y mae'r awdurdod lleol yn bwriadu dechrau cymryd y camau a phryd y mae'n disgwyl i'r camau gael eu cwblhau).

- (3) Rhaid i'r hysbysiad gael ei gyflwyno'n ddigon cynnar cyn bod yr awdurdod lleol yn bwriadu mynd i'r tir er mwyn rhoi hysbysiad rhesymol i berchennog y tir am y bwriad i fynd iddo.
- (4) Mewn achos pan fo'r awdurdod lleol yn awdurdodi person heblaw un o swyddogion yr awdurdod lleol i gymryd y camau ar ei ran, mae'r cyfeiriad yn adran 37(1) at swyddog awdurdodedig o'r awdurdod lleol yn cynnwys y person hwnnw.
- (5) Nid yw'r gofyniad yn adran 37(2) bod rhaid rhoi 24 awr o hysbysiad o'r bwriad i fynd i'r tir, o'i gymhwyso at achos yn yr adran hon, yn gymwys ond ar gyfer y diwrnod y mae'r awdurdod lleol yn bwriadu dechrau cymryd y camau ar y tir.

10 26 Pŵer i gymryd camau brys

- (1) Caiff awdurdod lleol sydd wedi dyroddi trwydded safle gymryd camau mewn perthynas ag unrhyw dir sy'n ffurfio'r safle os yw'n ymddangos i'r awdurdod lleol –
- (a) bod perchennog y tir yn methu neu wedi methu â chydymffurfio ag unrhyw un neu ragor o amodau'r drwydded safle, a
- (b) bod risg ar fin digwydd o niwed difrifol i iechyd neu ddiogelwch unrhyw berson sydd ar y tir neu a all fod ar y tir o ganlyniad i'r methiant hwnnw.
- (2) Y camau y caiff awdurdod lleol eu cymryd o dan yr adran hon (y cyfeirir atynt yn yr adran hon fel "camau brys") yw unrhyw gamau y mae'n ymddangos i'r awdurdod lleol eu bod yn angenrheidiol er mwyn dileu'r risg sydd ar fin digwydd o niwed difrifol a grybwyllir yn is-adran (1)(b).
- (3) Pan fo awdurdod lleol yn bwriadu cymryd camau brys, rhaid i'r awdurdod lleol gyflwyno i berchennog y tir hysbysiad –
- (a) sy'n nodi'r tir y mae'n ymwneud ag ef,
- (b) sy'n nodi bod yr awdurdod lleol yn bwriadu mynd i'r tir,
- (c) sy'n disgrifio'r camau brys y mae'r awdurdod lleol yn bwriadu eu cymryd ar y tir,
- (d) os nad un o swyddogion yr awdurdod lleol yw'r person y mae'r awdurdod lleol yn bwriadu ei awdurdodi i gymryd y camau ar ei ran, sy'n nodi enw'r person hwnnw, ac
- (e) sy'n pennu'r pwerau o dan yr adran hon ac o dan adran 37 fel y pwerau y mae'r awdurdod lleol yn bwriadu mynd i'r tir odanynt.
- (4) Caiff hysbysiad o dan is-adran (3) nodi y byddai'r awdurdod lleol yn bwriadu gwneud cais am warant o dan adran 37(3) pe bai mynediad i'r tir yn cael ei wrthod.
- (5) Rhaid i hysbysiad o dan is-adran (3) gael ei gyflwyno yn ddigon cynnar cyn bod yr awdurdod lleol yn bwriadu mynd i'r tir er mwyn rhoi hysbysiad rhesymol i berchennog y tir am y bwriad i fynd iddo.
- (6) Mewn achos pan fo'r awdurdod lleol yn awdurdodi person heblaw un o swyddogion yr awdurdod lleol i gymryd y camau brys ar ei ran, mae'r cyfeiriad yn adran 37(1) at swyddog awdurdodedig i'r awdurdod lleol yn cynnwys y person hwnnw.
- (7) Mae adran 37, o'i chymhwyso at achos yn yr adran hon, yn effeithiol fel pe bai –
- (a) y geiriau "ar bob adeg resymol" yn is-adran (1), a

(b) is-adran (2),

wedi eu hepgor.

(8) O fewn y cyfnod o saith niwrnod sy'n dechrau ar y dyddiad y mae'r awdurdod lleol yn dechrau cymryd y camau brys, rhaid i'r awdurdod lleol gyflwyno i berchennog y tir hysbysiad –

(a) sy'n disgrifio'r risg sydd ar fin digwydd o niwed difrifol i iechyd neu ddiogelwch personau sydd ar y tir neu a all fod ar y tir,

(b) sy'n disgrifio'r camau brys sydd wedi eu cymryd gan yr awdurdod lleol ar y tir, ac unrhyw gamau brys sydd i'w cymryd gan yr awdurdod lleol ar y tir,

(c) sy'n nodi pryd y dechreuodd yr awdurdod lleol gymryd y camau brys a phryd y mae'r awdurdod lleol yn disgwyl iddynt gael eu cwblhau,

(d) os nad un o swyddogion yr awdurdod lleol yw'r person y mae'r awdurdod lleol yn bwriadu ei awdurdodi i gymryd y camau ar ei ran, sy'n nodi enw'r person hwnnw, ac

(e) sy'n esbonio'r hawl i apelio a roddir gan is-adran (9).

(9) Caiff perchennog tir y mae awdurdod lleol wedi cymryd neu yn cymryd camau brys mewn perthynas ag ef apelio at lys ynadon yn erbyn cymryd y camau gan yr awdurdod lleol (gweler adran 28).

(10) Caniateir apelio ar y seiliau canlynol –

(a) nad oedd risg ar fin digwydd o niwed difrifol fel y'i crybwyllir yn is-adran (1)(b) (neu, os yw'r camau'n dal i gael eu cymryd, nad oes risg o'r fath), neu

(b) nad oedd angen y camau y mae'r awdurdod wedi eu cymryd er mwyn dileu'r risg a oedd ar fin digwydd o niwed difrifol a grybwyllir yn is-adran (1)(b) (neu, os yw'r camau'n dal i gael eu cymryd, nad oes eu hangen er mwyn dileu'r risg).

(11) Mae'r dulliau a ganiateir ar gyfer cyflwyno hysbysiad o dan yr adran hon yn cynnwys ei osod ar fan amlwg ym mhrif fynedfa'r tir neu yn agos ati.

27 Camau o dan adran 25 neu 26: pŵer i hawlio treuliau

(1) Pan fo awdurdod lleol yn cymryd camau o dan adran 25 neu gamau brys o dan adran 26, caiff yr awdurdod lleol godi tâl ar berchennog y tir fel modd i adennill treuliau yr aed iddynt gan yr awdurdod lleol –

(a) wrth benderfynu a ddylai gymryd y camau,

(b) wrth baratoi a chyflwyno unrhyw hysbysiad o dan adran 25 neu 26 neu hawliad o dan is-adran (6), ac

(c) wrth gymryd y camau.

(2) Mae'r treuliau y cyfeirir atynt yn is-adran (1) yn cynnwys treuliau sicrhau cyngor arbenigol (gan gynnwys cyngor cyfreithiol) (ond heb fod yn gyfyngedig i'r rhain).

(3) Yn achos camau brys o dan adran 26, ni chaniateir codi tâl o dan is-adran (1) tan unrhyw adeg (os oes un) a bennir yn unol ag is-adran (4).

(4) At ddibenion is-adran (3), yr adeg pan ganiateir i dâl gael ei godi am gamau brys yw –

- (a) os na ddygir apêl yn erbyn penderfyniad yr awdurdod lleol i gymryd y camau brys o dan adran 26(9) o fewn y cyfnod apelio o dan adran 28, diwedd y cyfnod hwnnw, a
- (b) os dygir apêl o'r fath ac os yw'r penderfyniad ar yr apêl yn cadarnhau penderfyniad yr awdurdod lleol—
- (i) os bydd y cyfnod pryd y caniateir gwneud cais i ddatgan achos o dan adran 111 o Ddeddf Llys Ynadon 1980 yn dod i ben heb i gais o'r fath gael ei wneud, diwedd y cyfnod hwnnw, a
- (ii) os gwneir cais i ddatgan achos o dan adran 111 o Ddeddf Llys Ynadon 1980, pan wneir penderfyniad ar y cais yn cadarnhau penderfyniad yr awdurdod lleol.
- (5) At ddibenion is-adran (4)—
- (a) mae tynnu apêl yn erbyn penderfyniad gan yr awdurdod lleol yn ôl neu dynnu cais mewn perthynas ag ef yn ôl, yn creu'r un effaith â phenderfyniad ar yr apêl neu'r cais sy'n cadarnhau penderfyniad yr awdurdod lleol, a
- (b) mae cyfeiriadau at benderfyniad ar yr apêl neu'r cais sy'n cadarnhau penderfyniad yr awdurdod lleol yn gyfeiriadau at benderfyniad sy'n cadarnhau'r penderfyniad hwnnw gydag amrywiadau neu heb amrywiadau.
- (6) Mae'r pŵer o dan is-adran (1) yn arferadwy drwy gyflwyno i berchennog y tir hawliad am y treuliau—
- (a) sy'n nodi cyfanswm y treuliau y mae'r awdurdod lleol yn ceisio eu hadennill o dan is-adran (1) ("treuliau perthnasol"),
- (b) yn nodi dadansoddiad manwl o'r treuliau perthnasol,
- (c) os yw'r awdurdod lleol yn bwriadu codi llog o dan adran 28, yn nodi'r gyfradd log ar y treuliau perthnasol, a
- (d) yn esbonio'r hawl i apelio a roddir gan is-adran (7).
- (7) Caiff perchennog tir y cyflwynir hawliad iddo o dan yr adran hon apelio at lys ynadon yn erbyn yr hawliad (gweler adran 28).
- (8) Rhaid i hawliad o dan yr adran hon gael ei gyflwyno—
- (a) yn achos camau o dan adran 25, cyn diwedd y cyfnod o ddeufis sy'n dechrau ar y dyddiad y cafodd y camau eu cwblhau, a
- (b) yn achos camau brys o dan adran 26—
- (i) cyn diwedd y cyfnod o ddeufis sy'n dechrau ar y dyddiad cynharaf (os oes un) y caniateir i dâl gael ei godi yn unol ag is-adran (4), neu
- (ii) os nad yw'r camau wedi eu cwblhau erbyn diwedd y cyfnod hwnnw, cyn diwedd y cyfnod o ddeufis sy'n dechrau ar y dyddiad y cwblheir y camau.

28 Apelio o dan adran 22, 26 neu 27

(1) Rhaid i apêl o dan adran 22, 26 neu 27 gael ei gwneud cyn diwedd y cyfnod o 21 o ddiwrnodau sy'n dechrau ar y diwrnod y cyflwynwyd y ddogfen berthnasol (y cyfeirir ato yn yr adran hon ac adran 29 fel "y cyfnod apelio")

(2) Yn is-adran (1) ystyr "dogfen berthnasol" yw –

(a) yn achos apêl o dan adran 22, yr hysbysiad cydymffurfio,

(b) yn achos apêl o dan adran 26, yr hysbysiad o dan is-adran (8) o'r adran honno, ac

(c) yn achos apêl o dan adran 27, yr hawliad o dan yr adran honno.

(3) Caiff llys ynadon ganiatáu i apêl o dan adran 22, 26 neu 27 gael ei gwneud iddo ar ôl diwedd y cyfnod apelio os yw wedi ei fodloni bod rheswm da dros fethu ag apelio cyn diwedd y cyfnod hwnnw (a thros unrhyw ohirio wedyn cyn gwneud cais am ganiatâd i apelio allan o amser).

(4) O ran apêl o dan adran 22, 26 neu 27 –

(a) mae i gael ei chynnal ar ffurf ail-wrandawriad, ond

(b) caniateir iddi gael ei phenderfynu gan roi sylw i faterion na wyddai'r awdurdod lleol a wnaeth y penderfyniad amdanynt.

(5) Caiff y llys drwy orchymyn –

(a) ar apêl o dan adran 22, gadarnhau, amrywio neu ddileu'r hysbysiad cydymffurfio,

(b) ar apêl o dan adran 26, cadarnhau, amrywio neu wrthdroi penderfyniad yr awdurdod lleol, neu

(c) ar apêl o dan adran 27, cadarnhau, amrywio neu ddileu'r hawliad.

29 Pryd y daw hysbysiad cydymffurfio neu hawliad treuliau yn weithredol

(1) Mae'r adeg pryd y daw hysbysiad cydymffurfio o dan adran 22 neu hawliad o dan adran 24 neu 27 yn weithredol (os yw'n weithredol o gwbl) i'w phenderfynu yn unol â'r adran hon.

(2) Os na ddygir apêl o dan adran 22 o fewn y cyfnod apelio yn erbyn yr hysbysiad cydymffurfio, daw'r hysbysiad ac unrhyw hawliad o dan adran 24 a gyflwynwyd gydag ef yn weithredol ar ddiwedd y cyfnod hwnnw.

(3) Os na ddygir apêl o dan adran 27 o fewn y cyfnod apelio, daw'r hawliad o dan yr adran honno yn weithredol ar ddiwedd y cyfnod hwnnw.

(4) Os dygir apêl o dan adran 22, a bod penderfyniad ar yr apêl yn cadarnhau'r hysbysiad cydymffurfio, daw'r hysbysiad ac unrhyw hawliad o dan adran 24 a gyflwynwyd gydag ef yn weithredol –

(a) os bydd y cyfnod pryd y caniateir gwneud cais i ddatgan achos o dan adran 111 o Ddeddf Llys Ynadon 1980 yn dod i ben heb i gais o'r fath gael ei wneud, ar ddiwedd y cyfnod hwnnw, neu

(b) pan wneir cais i ddatgan achos o dan adran 111 o Ddeddf Llys Ynadon 1980, a phenderfyniad yn cael ei wneud ar y cais sy'n cadarnhau'r hysbysiad, ar adeg y penderfyniad.

- (5) Pan ddygir apêl o dan adran 27, a bod penderfyniad ar yr apêl yn cadarnhau'r hawliad o dan yr adran honno, daw'r hawliad yn weithredol –
- (a) os bydd y cyfnod pryd y caniateir gwneud cais i ddatgan achos o dan adran 111 o Ddeddf Llys Ynadon 1980 yn dod i ben heb i gais o'r fath gael ei wneud, ar ddiwedd y cyfnod hwnnw, neu
- (b) pan wneir cais i ddatgan achos o dan adran 111 o Ddeddf Llys Ynadon 1980, a phenderfyniad yn cael ei wneud ar y cais sy'n cadarnhau'r hawliad, ar adeg y penderfyniad.
- (6) At ddibenion is-adrannau (4) a (5) –
- (a) mae tynnu apêl yn erbyn hysbysiad neu hawliad yn ôl neu dynnu cais mewn perthynas â hysbysiad neu hawliad yn ôl, yn creu'r un effaith â phenderfyniad sy'n cadarnhau'r hysbysiad neu'r hawliad, a
- (b) mae cyfeiriadau at benderfyniad sy'n cadarnhau'r hysbysiad neu'r hawliad yn gyfeiriadau at benderfyniad sy'n cadarnhau'r hysbysiad neu'r hawliad gydag amrywiadau neu heb amrywiadau.

30 Adennill treuliau a hawlir o dan adran 24 neu 27

- (1) O'r adeg y daw hawliad o dan adran 24 neu 27 yn weithredol, mae'r treuliau perthnasol a nodir yn yr hawliad yn cario llog ar unrhyw gyfradd a bennir gan yr awdurdod lleol hyd nes i'r holl symiau sy'n ddyledus o dan yr hawliad gael eu hadennill; ac mae'r treuliau ac unrhyw log yn adenilladwy ganddynt fel dyled.
- (2) O'r adeg honno ymlaen, mae'r treuliau ac unrhyw log, hyd nes y cânt eu hadennill, yn arwystl ar y tir y mae'r hysbysiad cydymffurfio neu'r camau brys yn ymwneud ag ef.
- (3) Mae'r arwystl yn dod yn effeithiol ar yr adeg honno fel arwystl cyfreithiol sy'n bridiant tir lleol.
- (4) Er mwyn gorfodi'r arwystl mae gan yr awdurdod lleol yr un pwerau a rhwymedïau o dan Ddeddf Cyfraith Eiddo 1925 ac fel arall â phe bai yn forgeisiai drwy weithred sydd â phwerau i werthu ac i brydlesu, pwerau i dderbyn ildiad prydles ac i benodi derbynnydd.
- (5) Mae'r pŵer i benodi derbynnydd yn arferadwy unrhyw bryd ar ôl diwedd y cyfnod o un mis sy'n dechrau ar y dyddiad y daw'r arwystl yn effeithiol.
- (6) Yn yr adran hon mae i "treuliau perthnasol" –
- (a) yn achos hawliad o dan adran 24, yr ystyr a roddir gan is-adran (3) o'r adran honno, a
- (b) yn achos hawliad o dan adran 27, yr ystyr a roddir gan is-adran (6) o'r adran honno.

Trosglwyddo a newid trwyddedau safle

31 Trosglwyddo trwyddedau safle, a'u trosglwyddo ar farwolaeth, etc.

- (1) Caiff deiliad trwydded safle mewn perthynas ag unrhyw dir, sy'n peidio â bod yn berchen ar y tir hwnnw, gyda chydysniad yr awdurdod lleol, drosglwyddo'r drwydded i berchennog newydd y tir.

- (2) Rhaid i drwydded a drosglwyddwyd o dan is-adran (1) gael ei hardystio gydag enw'r perchennog newydd a'r dyddiad trosglwyddo y cytunwyd arno gan y ddau barti.
- (3) Mae person sydd, drwy weithrediad cyfraith ar farwolaeth person arall, yn dod yn berchen ar dir y mae trwydded safle yn gymwys iddo yn dod yn ddeiliad y drwydded; a rhaid i'r drwydded gael ei hardystio gydag enw'r perchennog newydd a'r dyddiad trosglwyddo.

32 Dyletswydd deiliad trwydded i ganiatáu i drwydded safle gael ei newid

- (1) Caiff awdurdod lleol ei gwneud yn ofynnol ar unrhyw adeg i ddeiliad trwydded safle wneud beth bynnag y mae'r awdurdod lleol yn credu ei bod yn angenrheidiol i alluogi'r awdurdod lleol i gynnwys ynddi unrhyw amrywiad ar amodau'r drwydded safle a wneir yn unol â'r Rhan hon.
- (2) Os bydd deiliad trwydded safle yn methu heb esgus rhesymol â chydymffurfio â gofyniad o dan yr adran hon, mae deiliad y drwydded yn cyflawni trosedd.
- (3) Mae person sy'n euog o drosedd o dan is-adran (2) yn agored o'i gollfarnu'n ddiannod i ddirwy heb fod yn uwch na lefel 1 ar y raddfa safonol.

Rheolwyr safleoedd i fod yn bersonau addas a phriodol

33 Gofyniad bod rhaid i reolwr safle fod yn berson addas a phriodol

- (1) Ni chaiff perchennog tir achosi na chaniatáu i unrhyw ran o'r tir gael ei defnyddio fel safle carafannau gwyliau oni bai (yn ychwanegol at yr angen i'r perchennog ddal trwydded safle) bod yr awdurdod lleol y mae'r tir wedi ei leoli yn ei ardal –
- (a) yn fodlon bod y person â'r cyfrifoldeb uchaf am reoli'r safle, ac unrhyw berson sydd â chyfrifoldeb am reoli'r safle o ddydd i ddydd, yn berson addas a phriodol i wneud hynny, neu
- (b) gyda chydysyniad y perchennog, wedi penodi person ei hun i reoli'r safle.
- (2) Os bydd perchennog tir sy'n dal trwydded safle ar gyfer y tir yn torri is-adran (1), caiff yr awdurdod lleol y mae'r tir wedi ei leoli yn ei ardal wneud cais i lys ynadon am orchymyn yn dirymu'r drwydded safle.
- (3) Mae person sy'n mynd yn groes i'r gofyniad a osodir gan is-adran (1) yn cyflawni trosedd.
- (4) Mae person sy'n euog o drosedd o dan is-adran (3) yn agored o'i gollfarnu'n ddiannod i ddirwy.
- (5) Os collfernir y perchennog tir sy'n dal trwydded safle ar gyfer tir am drosedd o dan is-adran (3) mewn perthynas â'r tir ac os yw'r person wedi ei gollfarnu o'r drosedd mewn perthynas â'r tir ar ddau neu ragor o achlysuron blaenorol, caiff y llys ynadon y collfernir y perchennog ger ei fron, ar gais gan yr awdurdod lleol y mae'r tir wedi ei leoli yn ei ardal, wneud gorchymyn sy'n dirymu trwydded safle'r perchennog ar y diwrnod a bennir yn y gorchymyn.
- (6) Yn y Deddf hon, mae cyfeiriad at reoli safle yn cynnwys cyfeiriad at roi cyfarwyddiadau ynghylch ei reoli.

34 Penderfynu a yw person yn addas a phriodol

- (1) Wrth benderfynu a yw person yn berson addas a phriodol i reoli safle carafannau gwyliau rhaid i awdurdod lleol roi sylw i bob mater y mae o'r farn eu bod yn briodol.
- (2) Mae'r materion y mae'n rhaid i'r awdurdod lleol roi sylw iddynt yn cynnwys unrhyw dystiolaeth o fewn is-adran (3) neu (4).
- (3) Mae tystiolaeth yn dod o fewn yr is-adran hon os yw'n dangos bod y person –
- (a) wedi cyflawni unrhyw drosedd sy'n ymwneud â thwyll neu anonestrwydd arall, trais, arfau tanio neu gyffuriau neu unrhyw drosedd sydd wedi ei rhestru yn Atodlen 3 i Ddeddf Troseddau Rhywiol 2003 (troseddau y mae gofynion ynglŷn â hysbysu yn gymwys iddynt),
 - (b) wedi gwahaniaethu'n anghyfreithlon ar sail unrhyw nodwedd sy'n nodwedd warchoddedig o dan adran 4 o Ddeddf Cydraddoldeb 2010 wrth gynnal unrhyw fusnes, neu mewn cysylltiad â'i gynnal, neu
 - (c) wedi torri unrhyw ddarpariaeth yn y gyfraith sy'n ymwneud â thai (gan gynnwys carafannau) neu landlord a thenant, neu
 - (d) wedi torri unrhyw ddarpariaeth yn y gyfraith sy'n ymwneud â safonau masnach.
- (4) Mae tystiolaeth yn dod o fewn yr is-adran hon –
- (a) os yw'n dangos bod unrhyw berson sydd neu a fu gynt yn gysylltiedig â'r person (ar sail bersonol, ar sail gwaith neu ar sail arall) wedi gwneud unrhyw un neu ragor o'r pethau a nodir yn is-adran (3), a
 - (b) os yw'n ymddangos i'r awdurdod lleol fod y dystiolaeth yn berthnasol i'r cwestiwn a yw'r person yn berson addas a phriodol i reoli safle carafannau gwyliau.
- (5) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau ddiwygio'r adran hon i amrywio'r dystiolaeth y mae'n rhaid i awdurdod lleol roi sylw iddi wrth benderfynu a yw person yn berson addas a phriodol i reoli safle carafannau gwyliau.
- (6) Pan fo awdurdod lleol yn penderfynu nad yw person yn berson addas a phriodol i reoli safle –
- (a) rhaid i'r awdurdod lleol hysbysu'r person am y rhesymau dros y penderfyniad ac o hawl y person i apelio o dan baragraff (b), a
 - (b) caiff y person, cyn pen y cyfnod o 28 o ddiwrnodau sy'n dechrau ar y diwrnod y gwneir y penderfyniad, apelio yn erbyn y penderfyniad i lys ynadon.

*Rheolwyr interim***35 Penodi rheolwr interim**

- (1) Os bydd unrhyw un neu ragor o'r amodau a bennir yn is-adran (2) wedi eu bodloni o ran safle carafannau gwyliau, caiff awdurdod lleol y trwyddeddyd y safle ganddo benodi rheolwr interim i'r safle.

(2) Dyma'r amodau y cyfeirir atynt yn is-adran (1) –

(a) bod yr awdurdod lleol o'r farn bod deiliad y drwydded safle yn methu neu wedi methu, naill ai mewn modd difrifol neu fwy nag unwaith, â chydymffurfio ag unrhyw un neu ragor o amodau'r drwydded safle,

(b) bod yr awdurdod lleol o'r farn nad yw'r safle'n cael ei reoli gan berson sy'n berson addas a phriodol i reoli'r safle, ac

(c) bod yr awdurdod lleol o'r farn nad oes neb yn rheoli'r safle.

(3) Caiff person a dramgwyddir gan benderfyniad i benodi rheolwr interim, o fewn y cyfnod o 28 o ddiwrnodau sy'n dechrau ar y diwrnod y gwneir y penderfyniad, apelio at lys ynadon yn erbyn y penderfyniad.

(4) Daw penodiad rheolwr interim i ben ar y cynharaf o'r canlynol –

(a) pan ddaw'r drwydded safle i ben, a

(b) dyddiad a bennir yn y penodiad.

(5) Os bydd person yn peidio â bod yn rheolwr interim cyn i'r penodiad ddod i ben, caiff yr awdurdod benodi rheolwr interim newydd yn lle'r person hwnnw.

36 Telerau penodi a phwerau rheolwr interim

(1) Rhaid i benodiad rheolwr interim gael ei wneud ar delerau ac amodau (gan gynnwys o ran tâl a threuliau) a bennir yn y penodiad, neu y penderfynir arnynt yn unol â'r penodiad.

(2) Mae gan y rheolwr interim –

(a) unrhyw bŵer a bennir yn y penodiad, a

(b) unrhyw bŵer arall o ran rheoli'r safle y mae ar y rheolwr interim ei angen at y dibenion a bennir yn y penodiad (gan gynnwys y pŵer i wneud cytundebau ac i gymryd camau ar ran deiliad y drwydded safle).

(3) Caiff yr awdurdod lleol roi cyfarwyddiadau cyffredinol neu benodol i'r rheolwr interim.

(4) Caiff yr awdurdod lleol dynnu unrhyw gyfarwyddiadau a roddir yn ôl neu eu diwygio.

(5) Caniateir i dâl a threuliau rheolwr interim gael eu tynnu gan y rheolwr interim o unrhyw incwm y mae gan ddeiliad y drwydded hawl i'w gael o ran y safle, ond os nad yw'r incwm hwnnw'n ddigonol rhaid i unrhyw falans gael ei dalu gan yr awdurdod lleol.

(6) Caniateir i unrhyw symiau a delir gan yr awdurdod lleol o dan is-adran (5) gael eu hadennill gan yr awdurdod oddi ar ddeiliad y drwydded safle.

Darpariaethau gorfodi eraill

37 Pŵer mynediad swyddogion awdurdodau lleol

(1) Mae gan swyddog awdurdodedig o awdurdod lleol, wedi iddo ddangos (os gofynnir iddo wneud hynny), ddogfen awdurdod a ddilyswyd yn briodol, hawl ar bob adeg resymol i fynd i unrhyw dir sy'n safle carafannau gwyliau neu y mae cais am drwydded safle wedi ei wneud ar ei gyfer er mwyn –

- (a) galluogi'r awdurdod lleol i benderfynu pa amodau y dylid eu gosod ar y drwydded safle neu a ddylid amrywio amodau'r drwydded safle,
- (b) canfod a oes unrhyw un neu ragor o ddarpariaethau'r Ddeddf hon yn cael, neu wedi cael, eu torri ar y tir neu mewn cysylltiad ag ef,
- 5 (c) darganfod a oes amgylchiadau'n bodoli a fyddai'n awdurdodi'r awdurdod lleol i gymryd unrhyw gamau, neu i wneud unrhyw waith, o dan y Ddeddf hon, neu
- (d) cymryd unrhyw gamau, neu wneud unrhyw waith, yr awdurdodir eu cymryd neu ei wneud gan yr awdurdod lleol gan y Ddeddf hon.
- (2) Ond rhaid peidio â mynnu mynediad i unrhyw dir fel mater o hawl oni bai bod 24 awr o hysbysiad o'r bwriad i fynd iddo wedi ei roi i'r perchennog.
- 10 (3) Os dangosir er boddhad ynad heddwch –
- (a) bod unrhyw un o'r is-baragraffau canlynol yn gymwys –
- (i) mae mynediad i unrhyw dir wedi ei wrthod,
- (ii) deellir y bydd mynediad yn cael ei wrthod,
- 15 (iii) mae perchennog y tir yn absennol dros dro ac mae'r achos yn achos brys,
- (iv) byddai cais am fynediad yn mynd yn groes i amcan mynd i'r tir, a
- (b) bod sail resymol dros fynd i'r tir at unrhyw ddiben a grybwyllir yn is-adran (1), caiff yr ynad heddwch drwy warant awdurdodi'r awdurdod lleol drwy gyfrwng unrhyw swyddog awdurdodedig i fynd i'r tir, gan ddefnyddio grym os bydd ei angen (heblaw na all unrhyw warant sy'n awdurdodi'r awdurdod lleol i fynd i'r tir drwy ddefnyddio grym awdurdodi'r awdurdod lleol i fynd i unrhyw fangre a ddefnyddir yn gyfan gwbl fel preswylfa breifat).
- 20 (4) Ond rhaid peidio â rhoi gwarant oni bai bod yr ynad heddwch wedi ei fodloni –
- (a) bod hysbysiad o'r bwriad i wneud cais am y warant wedi ei roi i'r perchennog,
- 25 (b) bod y perchennog yn absennol dros dro a bod yr achos yn achos brys, neu
- (c) y byddai rhoi hysbysiad yn mynd yn groes i amcan mynd i'r tir.
- (5) Caiff swyddog awdurdodedig sy'n mynd i unrhyw dir yn rhinwedd yr adran hon, neu yn rhinwedd gwarant a roddwyd odani, fynd ag unrhyw bersonau y mae eu hangen gydag ef.
- 30 (6) Mae pob gwarant a roddir o dan yr adran hon yn parhau mewn grym hyd nes bod y diben y mae angen y mynediad ar ei gyfer wedi ei fodloni.
- (7) Mae person sydd yn fwriadol yn rhwystro unrhyw berson sy'n gweithredu'r adran hon, neu sy'n gweithredu gwarant o dan yr adran hon, yn cyflawni trosedd.
- (8) Mae person sy'n euog o drosedd o dan is-adran (7) yn agored o'i gollfarnu'n ddiannod i ddirwy heb fod yn uwch na lefel 4 ar y raddfa safonol.
- 35 (9) Nid oes dim yn yr adran hon sy'n awdurdodi mynediad i garafán wyliau.

38 Gorchmynion ad-dalu

- (1) At ddibenion yr adran hon mae tir yn "safle heb ei drwyddedu" os yw'n safle carafannau gwyliau nad oes trwydded safle mewn grym ar ei gyfer.

- (2) Nid yw'r un rheol gyfreithiol sy'n ymwneud â dilysrwydd neu orfodadwyedd contractau o dan amgylchiadau sy'n cynnwys anghyfreithlondeb i effeithio ar ddilysrwydd neu orfodadwyedd y canlynol—
- 5 (a) unrhyw ddarpariaeth sy'n ei gwneud yn ofynnol i ffi am lain neu unrhyw daliad cyfnodol arall gael eu talu mewn cysylltiad ag unrhyw gytundeb y mae Rhan 4 yn gymwys iddo sy'n ymwneud â safle heb ei drwyddedu, neu
- (b) unrhyw ddarpariaeth arall mewn cytundeb o'r fath.
- (3) Ond caniateir i symiau a delir o ran taliadau penodol o dan gytundeb o'r fath ac mewn cysylltiad ag ef gael eu hadennill yn unol ag is-adran (4).
- 10 (4) Os bydd—
- (a) cais ynglŷn â safle heb ei drwyddedu yn cael ei wneud i lys ynadon gan feddiannydd carafán wyliau a osodir ar y safle, a
- (b) bod y llys wedi ei fodloni o ran y materion a grybwyllir yn is-adran (6), caiff y llys wneud gorchymyn ("gorchymyn ad-dalu").
- 15 (5) Mae gorchymyn ad-dalu yn orchymyn sy'n ei gwneud yn ofynnol i berchennog neu reolwr y safle dalu i feddiannydd y garafán wyliau unrhyw symiau a bennir yn y gorchymyn o ran—
- (a) unrhyw daliad a wnaed gan feddiannydd y garafán wyliau (neu unrhyw berson y mae meddiannydd y garafán wyliau wedi sicrhau perchnogaeth ar y garafán wyliau drwyddo) i berchennog neu reolwr y safle mewn perthynas â phrynu carafán wyliau a osodwyd ar y safle,
- 20 (b) unrhyw gomisiwn a dalwyd i berchennog neu reolwr y safle gan unrhyw berson mewn perthynas â gwerthu carafán wyliau a osodwyd ar y safle,
- (c) y ffi am y llain a dalwyd mewn perthynas â charafán wyliau o'r fath, a
- 25 (d) unrhyw daliadau cyfnodol a dalwyd mewn perthynas â charafán wyliau o'r fath.
- (6) Rhaid i'r llys fod wedi ei fodloni ynglŷn â'r materion a ganlyn—
- (a) bod perchennog y safle wedi ei gollfarnu am drosedd o dan adran 7 o ran y safle,
- (b) bod meddiannydd y garafán wyliau (neu, yn achos taliadau y cyfeirir atynt yn is-adran (5)(a) neu (b), y person y mae'r meddiannydd wedi sicrhau perchnogaeth ar y garafán wyliau drwyddo) wedi talu i berchennog neu reolwr y safle yn ystod unrhyw gyfnod y mae'n ymddangos i'r llys bod trosedd o'r fath yn cael ei gyflawni ynddo o ran y safle, ac
- 30 (c) bod y cais wedi ei wneud o fewn y cyfnod o 12 mis yn dechrau ar ddyddiad y gollfarn.
- 35 (7) Y swm y mae'n ofynnol ei dalu yn rhinwedd gorchymyn ad-dalu o dan is-adran (5) yw unrhyw swm sydd (yn ddarostyngedig i is-adrannau (8) a (9)) ym marn y llys yn rhesymol o dan yr amgylchiadau.
- (8) Mae'r materion y mae'n rhaid i'r llys eu cymryd i ystyriaeth wrth benderfynu ar y swm y mae'n ofynnol ei dalu yn cynnwys y canlynol (ond heb fod yn gyfyngedig i'r canlynol)—

- (a) cyfanswm y taliadau perthnasol a dalwyd mewn cysylltiad â bod yn berchen ar y safle yn ystod unrhyw gyfnod y mae'n ymddangos i'r llys fod trosedd yn cael ei chyflawni ynddo gan berchennog y safle o dan adran 7,
- (b) i ba raddau y cafodd perchennog neu reolwr y safle y cyfanswm hwnnw mewn gwirionedd,
- (c) a yw perchennog y safle ar unrhyw adeg wedi ei gollfarnu am drosedd o dan adran 7 mewn perthynas â'r safle,
- (d) ymddygiad ac amgylchiadau ariannol perchennog neu reolwr y safle, ac
- (e) ymddygiad meddiannydd y garafán wyliau;
- ac yn yr is-adran hon ystyr "taliadau perthnasol" yw'r taliadau hynny y cyfeirir atynt yn is-adran (5).
- (9) Ni chaiff gorchymyn ad-dalu ei gwneud yn ofynnol i unrhyw swm gael ei dalu sy'n ymwneud ag unrhyw amser y tu allan i'r cyfnod o 12 mis sy'n dod i ben ar ddyddiad cais y meddiannydd, ac mae'r cyfnod sydd i'w gymryd i ystyriaeth o dan is-adran (8)(a) i'w gyfyngu yn unol â hyn.
- (10) Mae unrhyw swm sy'n daladwy i feddiannydd carafán wyliau yn rhinwedd gorchymyn ad-dalu yn adenilladwy fel dyled sy'n ddyledus i feddiannydd y garafán wyliau gan berchennog neu reolwr y safle.
- (11) Yn yr adran hon ystyr "meddiannydd", o ran carafán wyliau a safle carafannau gwyliau, yw person sy'n gwneud cytundeb gyda pherchennog y safle o dan Ran 4.
- (12) Nid yw'r adran hon yn gymwys i safle carafannau gwyliau awdurdod lleol.

Ffioedd

39 Ffioedd blynyddol

- (1) Caiff awdurdod lleol ei gwneud yn ofynnol i ddeiliad trwydded safle dalu ffi flynyddol a bennir gan yr awdurdod lleol.
- (2) Pan ofynnir i ddeiliad trwydded dalu ffi flynyddol o dan yr adran hon, rhaid i awdurdod lleol roi gwybod i'r deiliad trwydded pa faterion a ystyriwyd wrth bennu'r ffi am y flwyddyn dan sylw (yn benodol, y graddau y maent wedi ystyried diffygion neu wargedau yn y cyfrifon ar gyfer y ffi flynyddol mewn blynyddoedd blaenorol).
- (3) Pan fo ffi flynyddol sy'n ddyledus i awdurdod lleol o dan yr adran hon yn hwyr, caiff yr awdurdod lleol wneud cais i lys ynadon am orchymyn yn ei gwneud yn ofynnol i ddeiliad y drwydded dalu'r swm sy'n ddyledus i'r awdurdod lleol erbyn y dyddiad a bennir yn y gorchymyn; a chaiff y gorchymyn wneud darpariaeth am y modd y mae'r tâl i'w wneud.
- (4) Pan fo deiliad trwydded yn methu â chydymffurfio â gorchymyn o dan is-adran (3) o fewn y cyfnod o dri mis sy'n dechrau ar y dyddiad a bennir yn y gorchymyn at ddibenion yr is-adran honno, caiff yr awdurdod lleol wneud cais i lys ynadon am orchymyn yn dirymu'r drwydded safle.

40 Pwerau i godi ffioedd: atodol

- (1) Mae'r adran hon yn gymwys i ffioedd o dan adrannau 8, 18 a 39.

- (2) Cyn codi ffi, rhaid i'r awdurdod lleol lunio a chyhoeddi polisi ar ffioedd.
- (3) Wrth bennu ffi mae'r awdurdod lleol –
- (a) yn gorfod gweithredu yn unol â'i bolisi ar ffioedd,
 - (b) yn cael pennu ffioedd gwahanol ar gyfer achosion gwahanol neu ddisgrifiadau gwahanol o achos, ac
 - (c) yn cael penderfynu nad oes angen talu ffi mewn achosion penodol neu ddisgrifiadau penodol o achos.
- (4) Wrth bennu ffi ni chaiff yr awdurdod lleol gymryd i ystyriaeth unrhyw gostau y mae'n mynd iddynt wrth arfer –
- (a) ei swyddogaethau o dan unrhyw un o adrannau 20 i 30, neu
 - (b) unrhyw swyddogaeth o dan unrhyw ddarpariaeth o'r Ddeddf hon o ran safle nad yw'n safle carafannau gwyliau.
- (5) Caiff yr awdurdod lleol ddiwygio'i bolisi ar ffioedd ac, os yw'n gwneud hynny, rhaid iddo gyhoeddi'r polisi fel y'i diwygiwyd.

Amrywiol ac atodol

41 Cofrestrau trwyddedau safle

- (1) Rhaid i bob awdurdod lleol gadw cofrestr o drwyddedau safle a ddyroddwyd ar gyfer tir a leolir yn ardal yr awdurdod lleol.
- (2) Mae'r gofrestr i fod yn agored i'r cyhoedd gael edrych arni ar bob adeg resymol.
- (3) Os yw awdurdod lleol o dan adran 32 yn cofnodi amrywiad ar unrhyw un o amodau'r drwydded safle, rhaid i'r awdurdod lleol gofnodi'r ffaith honno yn y gofrestr trwyddedau safle.

42 Tir y Goron

Mae'r Rhan hon yn gymwys i dir nad y Goron yw ei berchennog hyd yn oed os oes buddiant yn y tir yn perthyn i'w Mawrhydi yn hawl y Goron neu yn hawl Dugaeth Caerhirfryn, neu i Ddugaeth Cernyw, neu yn perthyn i adran o'r llywodraeth neu'n cael ei ddal mewn ymddiriedolaeth ar ran Ei Mawrhydi at ddibenion adran o'r llywodraeth.

43 Dehongli

- (1) Yn y Rhan hon –

ystyr "awdurdod tân ac achub" ("fire and rescue authority"), o ran unrhyw dir, yw'r awdurdod tân ac achub o dan Ddeddf Gwasanaethau Tân ac Achub 2004 i'r ardal y lleolir y tir ynddi;

ystyr "gorchymyn datblygu" ("development order") yw gorchymyn a wneir o dan adran 59 o Ddeddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990.

- (2) Pan fo tir nad yw'n fwy na chyfanswm o 400 o fetrau sgwâr o ran ei arwynebedd yn cael ei osod o dan denantiaeth a wnaed gyda golwg ar ddefnyddio'r tir fel safle carafannau gwyliau, at ddibenion y Rhan hon ystyr "perchennog", o ran y tir, yw'r person y byddai ganddo hawl i feddiant ar y tir heblaw am hawliau unrhyw berson o dan y denantiaeth honno.

- (3) Mae unrhyw gyfeiriad yn y Rhan hon at wneud gwaith yn cynnwys cyfeiriad at blannu coed a llwyni a gwneud gwaith arall i gadw neu i wella amwynder tir.
- (4) Mae unrhyw gyfeiriad yn y Rhan hon at ganiatâd cynllunio i'w gymryd fel cyfeiriad at ganiatâd cynllunio p'un a yw wedi ei gyfyngu mewn unrhyw ffordd ai peidio neu'n ddarostyngedig i unrhyw amod neu gyfyngiad, ac mae unrhyw gyfeiriad yn y Rhan hon o'r Ddeddf hon at ganiatâd cynllunio yn cynnwys cyfeiriad at ganiatâd cynllunio y bernir ei fod wedi ei roi neu a roddwyd ar ddynodi ardal fenter o dan Atodlen 32 i Ddeddf Llywodraeth Leol, Cynllunio a Thir 1980.

RHAN 3

PRAWF PRESWYLIO

Gwahardd meddiannu carafán wyliau yn barhaol

44 Gwahardd meddiannu carafán wyliau fel prif breswylfa

- (1) Ni chaiff meddiannydd safle carafannau gwyliau feddiannu carafán wyliau ar y safle fel ei unig breswylfa neu ei brif breswylfa.
- (2) Nid yw is-adran (1) yn gymwys i—
- perchennog y safle,
 - rheolwr y safle, neu
 - person a gyflogir i weithio ar y safle y mae'n angenrheidiol iddo fyw ar y safle oherwydd ei waith.

Prawf preswyllo

45 Prawf preswyllo

- (1) Rhaid i drwydded safle gynnwys amod sy'n ei gwneud yn ofynnol i berchennog safle gynnal profion i gadarnhau nad yw meddianwyr yn meddiannu carafannau gwyliau fel unig breswylfa neu brif breswylfa ("y prawf preswyllo").
- (2) Rhaid i feddianwyr gydymffurfio â phrawf preswyllo drwy ddangos tystiolaeth nad ydynt yn defnyddio'r garafán wyliau fel unig breswylfa neu brif breswylfa.
- (3) Rhaid i dystiolaeth a roddir o dan is-adran (2) gynnwys o leiaf ddwy o'r dogfennau a restrir yn Atodlen 2.
- (4) Rhaid i'r amod o dan is-adran (1) ei gwneud yn ofynnol i'r perchennog—
- cadw tystiolaeth o sut mae meddianwyr wedi pasio'r prawf preswyllo (a gaiff gynnwys copïau o'r dogfennau a ddangosir yn unol ag is-adran (2)), a
 - trefnu bod y dystiolaeth ar gael i'w harchwilio gan yr awdurdod lleol ar bob adeg resymol.
- (5) Rhaid i'r awdurdod lleol archwilio tystiolaeth a gedwir gan berchennog safle ar gyfnodau heb fod yn hwy na blwyddyn.

46 Amseriad y prawf preswyllo cyntaf

- (1) Pan fo perchennog safle carafannau gwyliau yn gwneud cytundeb y bydd person, yn rhinwedd y cytundeb hwnnw, yn dod yn feddiannydd carafán wyliau ar y safle, rhaid cynnal y prawf preswyllo cyntaf cyn gwneud y cytundeb (er mwyn profi na fydd y meddiannydd yn meddiannu'r garafán wyliau fel unig neu brif breswylfa pan wneir y cytundeb).
- (2) Pan fo person yn feddiannydd carafán wyliau ar y dyddiad y daw'r Rhan hon i rym, rhaid cynnal y prawf preswyllo cyntaf o fewn y cyfnod o dri mis sy'n dechrau ar y dyddiad hwnnw.

47 Amseriad profion preswyllo dilynol

Rhaid i berchennog safle drefnu bod prawf preswyllo yn cael ei gynnal yn achos pob meddiannydd safle ar gyfnodau o ddim mwy na 12 mis.

48 Newid yn amgylchiadau meddiannydd

Os bydd perchennog yn credu bod newid yn amgylchiadau meddiannydd a allai fod yn berthnasol i gymhwysiad y prawf preswyllo, rhaid i'r perchennog gynnal y prawf preswyllo nesaf mewn perthynas â'r meddiannydd hwnnw o fewn y cyfnod o chwe wythnos sy'n dechrau ar y dyddiad y bydd y perchennog yn ffurfio'r gred honno.

Methiant i fodloni'r prawf preswyllo

49 Methu'r prawf preswyllo

- (1) Os bydd perchennog safle carafannau gwyliau yn credu bod meddiannydd wedi methu'r prawf preswyllo, rhaid i'r perchennog hysbysu'r awdurdod lleol cyn gynted ag y bo modd.
- (2) O ran yr awdurdod lleol, os bydd yn credu (boed hynny ar ôl hysbysiad o dan is-adran (1) neu beidio) bod meddiannydd wedi methu'r prawf preswyllo –
- (a) rhaid iddo roi hysbysiad i'r meddiannydd (“hysbysiad methu prawf preswyllo”), a
- (b) caiff roi hysbysiad cosb benodedig i'r meddiannydd.

50 Hysbysiad methu prawf preswyllo

- (1) Hysbysiad methu prawf preswyllo yw hysbysiad sydd –
- (a) yn nodi pam fod yr awdurdod lleol yn credu bod y meddiannydd wedi methu'r prawf preswyllo,
- (b) yn ei gwneud yn ofynnol i'r meddiannydd, o fewn cyfnod penodol, roi'r gorau i feddiannu'r garafán wyliau fel unig neu brif breswylfa, ac
- (c) yn esbonio'r hawl i apelio a roddir gan is-adran (2).
- (2) Caiff meddiannydd y rhoddwyd hysbysiad methu prawf preswyllo iddo apelio i lys ynadon yn erbyn yr hysbysiad.

- (3) Mae adran 28 yn gymwys i apelau o dan is-adran (2) fel y mae'n gymwys i apelau o dan adran 22 (at y diben hwnnw y "ddogfen berthnasol" yw'r hysbysiad methu prawf preswyllo).
- (4) Caiff awdurdod lleol (boed ar gais y meddiannydd neu ar symbyliad yr awdurdod lleol ei hun) –
- (a) dirymu'r hysbysiad methu prawf preswyllo, neu
 - (b) ei amrywio drwy ymestyn y cyfnod a bennir o dan is-adran (1)(b).
- (5) Pan fo awdurdod lleol yn dirymu neu'n amrywio hysbysiad methu prawf preswyllo, rhaid iddo hysbysu'r meddiannydd, a pherchennog y safle, cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol.
- (6) Bydd dirymiad yr hysbysiad methu prawf preswyllo yn dod yn effeithiol ar unwaith.
- (7) Mae adran 29 yn gymwys i'r adeg y bydd hysbysiad methu prawf preswyllo yn dod yn weithredol yn yr un modd ag y mae'n gymwys i hysbysiad cydymffurfio o dan adran 22.
- (8) Pan fo hysbysiad methu prawf preswyllo yn cael ei amrywio –
- (a) os nad yw'r hysbysiad wedi dod yn weithredol pan wneir yr amrywiad, daw'r amrywiad i rym ar yr adeg (os oes un) y daw'r hysbysiad yn weithredol yn unol ag is-adran (7), a
 - (b) os yw'r hysbysiad wedi dod yn weithredol pan wneir yr amrywiad, daw'r amrywiad i rym ar yr adeg y mae'n cael ei wneud.

51 Hysbysiad cosb benodedig am fethu prawf preswyllo

Mae adrannau 21(1), (2) a (4) yn gymwys i hysbysiaidau cosb benodedig a roddir o dan adran 49(2)(b) yn yr un modd ag y mae'n gymwys i dorri amod mewn trwydded safle.

52 Methiant i gydymffurfio â hysbysiad methu prawf preswyllo

- (1) Mae meddiannydd sy'n parhau i feddiannu carafán wyliau yn groes i hysbysiad methu prawf preswyllo, yn cyflawni trosedd.
- (2) Mae meddiannydd sy'n euog o drosedd o dan is-adran (1) yn agored o'i gollfarnu'n ddiannod i ddirwy.

53 Dyletswydd perchennog safle mewn perthynas â hysbysiad methu prawf preswyllo

- (1) Rhaid i awdurdod lleol sy'n cyflwyno hysbysiad methu prawf preswyllo roi gwybod i berchennog y safle carafannau gwyliau yn ddi-oed.
- (2) Caiff yr awdurdod lleol roi unrhyw gyfarwyddiadau i berchennog y safle sy'n ymddangos iddo'n angenrheidiol neu'n hwylus ynghylch gweithredu mewn perthynas â meddiannydd sydd wedi methu'r prawf preswyllo; ac mae'n amod ymhlyg mewn trwydded safle bod yn rhaid i'r perchennog gydymffurfio â'r gyfarwyddiadau hyn.

RHAN 4

CYTUNDEBAU CARAFANNAU GWYLIAU

54 Cytundebau y mae'r Rhan yn gymwys iddynt

- 5 (1) Mae'r Rhan hon yn gymwys i unrhyw gytundeb ("cytundeb carafannau gwyliau") y mae gan berson hawl odano –
- (a) i osod carafán wyliau ar safle carafannau gwyliau at ddibenion gwyliau am gyfnod o fwy na chwe wythnos olynol, neu
 - (b) i feddiannu carafán wyliau, sy'n eiddo i berchennog y safle carafannau gwyliau, at ddibenion gwyliau ac am gyfnod nad yw'n hwy na chwe wythnos olynol.
- 10 (2) Mae'r Rhan hon yn gymwys i gytundebau p'un a gawsant eu gwneud cyn neu ar ôl cychwyn y Rhan hon.

55 Manylion cytundebau

- 15 (1) Cyn gwneud cytundeb carafannau gwyliau rhaid i berchennog y safle carafannau gwyliau roi datganiad ysgrifenedig i'r meddiannydd arfaethedig sydd –
- (a) yn pennu enwau a chyfeiriadau'r partïon;
 - (b) yn cynnwys manylion y tir y bydd gan y meddiannydd hawl i osod neu feddiannu'r garafán wyliau arno a'r rheini'n ddigonol i adnabod y tir hwnnw;
 - (c) yn nodi'r telerau datganedig sydd i'w cynnwys yn y cytundeb (gan gynnwys unrhyw ddyddiadau dechrau a diwedd, manylion yr holl ffioedd sy'n daladwy odano, manylion cynigion i dalu unrhyw gomisiwn am werthu'r garafán wyliau, manylion y dyddiadau y mae gan y meddiannydd hawl i feddiannu'r garafán wyliau bob blwyddyn, y darpariaethau terfynu, unrhyw ddarpariaethau ynghylch aseinio ac olyniaeth, ac unrhyw reolau safle); a
 - (d) yn nodi'r telerau sydd ymhlyg yn adran 56.
- 25 (2) Rhaid i'r datganiad ysgrifenedig gael ei roi heb fod yn hwyrach nag 28 o ddiwrnodau cyn dyddiad y gwneir y cytundeb carafannau gwyliau.
- (3) Ond caniateir i'r cyfnod yn is-adran (2) fod yn fyrrach gyda chaniatâd y meddiannydd arfaethedig, oni bai bod y perchennog yn bwriadu gwerthu'r garafán wyliau i'r meddiannydd arfaethedig.
- 30 (4) Yn achos cytundeb carafannau gwyliau a wneir cyn cychwyn y Rhan hon, nid yw is-adran (1) yn gymwys, ond rhaid i berchennog y safle carafannau gwyliau roi datganiad ysgrifenedig i'r meddiannydd sy'n cynnwys yr wybodaeth yn is-adran (1) ddim hwyrach na thri mis ar ôl cychwyn y Rhan hon.
- (5) Mae teler datganedig mewn cytundeb carafán wyliau yn anorfodadwy gan y perchennog os nad oedd wedi'i osod mewn datganiad ysgrifenedig yn unol â'r adran hon.
- 35 (6) Caniateir i ddatganiad y mae'n ofynnol ei roi i berson o dan yr adran hon gael ei roi i'r person yn bersonol neu ei anfon at y person drwy'r post neu bost electronig.

- (7) Mae unrhyw gyfeiriad yn yr adran hon at wneud cytundeb carafannau gwyliau yn cynnwys cyfeiriad at unrhyw amrywiad ar gytundeb y mae'r cytundeb, yn rhinwedd yr amrywiad hwnnw, yn dod yn gytundeb carafannau gwyliau.

56 Telerau ymhlyg mewn cytundebau

- 5 (1) Mae'r telerau a nodir yn is-adran (3) yn ymhlyg mewn unrhyw gytundeb carafannau gwyliau; ac mae'r is-adran hon yn effeithiol er gwaethaf unrhyw deler datganedig yn y cytundeb.
- 10 (2) Os bydd perchennog safle carafannau gwyliau yn methu â chydymffurfio â'r telerau hyn, caiff y meddiannydd wneud cais i lys sirol am orchymyn yn ei gwneud yn ofynnol i'r perchennog gydymffurfio.
- 15 (3) Y telerau ymhlyg yw –
- (a) rhaid i'r meddiannydd gydymffurfio â Rhan 3 o'r Ddeddf hon (preswyllo); ac os bydd y meddiannydd yn methu'r prawf preswyllo o dan y Rhan honno, mae'r perchennog yn cael ei ryddhau o'i rwymedigaethau o dan y cytundeb i'r graddau sy'n angenrheidiol i allu cydymffurfio â chyfarwyddiadau o dan adran 53(2);
- 20 (b) rhaid i'r meddiannydd roi gwybod i'r perchennog os bu newid yn amgylchiadau'r meddiannydd sy'n berthnasol, neu y gellid yn rhesymol disgwyl iddo fod yn berthnasol, i gymhwysiad y prawf preswyllo;
- (c) rhaid i feddiannydd carafán wyliau hysbysu'r perchennog yn ysgrifenedig cyn caniatáu i berson arall feddiannu'r garafán wyliau, os disgwylir i'r feddiannaeth barhau am gyfnod sy'n hwy na chwe wythnos ddilynol;
- 25 (d) rhaid i berchennog y safle carafannau gwyliau, ar gais rhesymol y meddiannydd, ddarparu'r copïau diweddaraf o'r canlynol –
- (i) biliau cyfleustodau sy'n ymwneud â'r safle (ac ystyr "biliau cyfleustodau" yw biliau am ddarparu gwasanaethau nwy, trydan, dŵr, carthffosiaeth neu wasanaethau tebyg eraill); a
- (ii) bil ardrethi annomestig sy'n ymwneud â'r safle; a
- 30 (e) rhaid i berchennog y safle carafannau gwyliau ymgynghori â pherchnogion yr holl garafannau gwyliau ar y safle sydd â chytundeb carafannau gwyliau ynghylch unrhyw fater –
- (i) sy'n ymwneud â gweithredu neu reoli'r safle, neu â chynigion i newid neu i wella'r safle, a
- (ii) sy'n debygol o effeithio ar feddianwyr yn sylweddol (boed yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol).
- 35 (4) Rhaid i'r ymgynghori o dan is-adran (3)(e) –
- (a) caniatáu o leiaf 28 diwrnod clir ar gyfer ymatebion; a
- (b) rhoi disgrifiad digonol o'r mater y mae'r ymgynghori'n ymwneud ag ef ac ym mha fodd y gallai effeithio ar feddianwyr.

- 5 (5) Pan fo perchennog safle carafannau gwyliau yn fodlon, oherwydd brys, nad yw'n rhesymol ymarferol i ymgynghori yn unol ag is-adrannau (3)(e) a (4), nid yw'r is-adrannau hyn yn gymwys, ond rhaid i'r perchennog gymryd pob cam rhesymol yn yr amgylchiadau i geisio barn perchnogion carafannau gwyliau ar y safle sydd â chytundeb carafannau gwyliau.

57 Olynwyr perchnogion mewn teitl

Mae cytundeb carafán wyliau yn gymwys ac yn rhwymo unrhyw olynnydd mewn teitl i berchennog safle carafannau gwyliau, ac unrhyw berson sy'n hawlio drwy'r perchennog neu unrhyw olynnydd o'r fath neu odano, ac yn effeithiol er eu lles.

10 58 Awdurdodaeth

- 15 (1) Mae gan y llys sirol yn ardal y safle carafannau gwyliau awdurdodaeth—
- (a) i benderfynu ar unrhyw gwestiwn sy'n codi o dan y Rhan hon neu o dan unrhyw gytundeb carafannau gwyliau, a
 - (b) i ystyried unrhyw achos a ddygir o dan y Rhan hon neu o dan unrhyw gytundeb o'r fath,
- (2) Ond os yw'r partïon wedi cytuno'n ysgrifenedig i gyflwyno unrhyw gwestiwn sy'n codi o dan y Rhan hon neu unrhyw gytundeb carafannau gwyliau i'w gymrodeddu, mae cyfeiriadau yn y Rhan hon at lys sirol i'w darllen fel cyfeiriadau at y cymrodeddwr.

RHAN 5

20 AMDDIFFYN RHAG AFLONYDDU

59 Cymhwyso'r Rhan

- 25 (1) Mae'r Rhan hon yn gymwys o ran unrhyw drwydded neu gontract (pryd bynnag y'u gwneir) y mae gan berson hawl odano—
- (a) i osod carafán wyliau ar safle carafannau gwyliau a'i meddiannu at ddibenion gwyliau, neu
 - (b) os yw'r garafán wyliau wedi ei gosod ar y safle carafannau gwyliau gan rywun arall, i'w meddiannu at ddibenion gwyliau.
- (2) Yn y Rhan hon, cyfeirir at drwydded neu gontract o fewn is-adran (1) fel "contract gwyliau".

30 60 Amddiffyn rhag aflonyddu

- 35 (1) Mae person y mae unrhyw un neu ragor o is-adrannau (2) i (5) yn gymwys iddo yn cyflawni trosedd.
- (2) Mae'r is-adran hon yn gymwys i berson os yw'r person, yn ystod cyfnod contract gwyliau, yn anghyfreithlon yn amddifadu meddiannydd y garafán wyliau o feddiannaeth ar y safle carafannau gwyliau unrhyw garafán wyliau y mae gan y meddiannydd hawl o dan y contract i'w gosod a'i meddiannu, neu i'w meddiannu, at ddibenion gwyliau.

(3) Mae'r is-adran hon yn gymwys i berson os yw'r person (yn ystod cyfnod contract gwyliau) yn peri'n fwriadol i feddiannydd y garafán wyliau –

(a) rhoi'r gorau i feddiannu'r garafán wyliau neu ei symud ymaith o'r safle, neu

(b) ymatal rhag arfer unrhyw hawl neu rhag mynd ar drywydd unrhyw rwymedi mewn perthynas â hynny,

drwy fod y person yn cyflawni gweithredoedd sy'n debygol o ymyrryd â llonyddwch neu gysur y meddiannydd neu bersonau eraill sy'n defnyddio'r garafán wyliau at ddibenion gwyliau, neu'n tynnu'n ôl neu'n cadw'n ôl wasanaethau neu gyfleusterau sy'n rhesymol angenrheidiol er mwyn meddiannu'r garafán wyliau at ddibenion gwyliau ar y safle.

(4) Mae'r is-adran hon yn gymwys i berson os yw'r person yn berchennog y safle carafannau gwyliau, neu'n asiant iddo, a bod y person hwnnw (yn ystod cyfnod contract gwyliau) –

(a) yn cyflawni gweithredoedd sy'n debyg o ymyrryd â llonyddwch neu gysur meddiannydd y garafán wyliau neu bersonau eraill sy'n defnyddio'r garafán wyliau at ddibenion gwyliau, neu

(b) yn tynnu'n ôl neu'n cadw'n ôl wasanaethau neu gyfleusterau sy'n rhesymol angenrheidiol er mwyn meddiannu'r garafán wyliau at ddibenion gwyliau ar y safle,

a bod y person (yn y naill achos neu'r llall) yn gwybod, neu fod ganddo achos rhesymol dros gredu, bod yr ymddygiad hwnnw yn debygol o beri i'r meddiannydd wneud unrhyw un neu ragor o'r pethau a grybwyllir yn is-adran (3)(a) neu (b).

(5) Mae'r is-adran hon yn gymwys i berson os yw'r person yn berchennog y safle carafannau gwyliau, neu'n asiant iddo, a bod y person hwnnw, yn ystod cyfnod contract gwyliau –

(a) yn fwriadol neu'n ddi-hid yn rhoi gwybodaeth neu'n cyflwyno sylwadau sy'n anwir neu'n gamarweiniol mewn ystyr berthnasol i unrhyw berson, a

(b) yn gwybod, neu fod ganddo achos rhesymol dros gredu, bod gwneud hynny yn debygol o beri –

(i) i'r meddiannydd wneud unrhyw un neu ragor o'r pethau a grybwyllir yn is-adran (3)(a) neu (b), neu

(ii) i berson sy'n ystyried a ddylai brynu neu feddiannu'r garafán wyliau y mae'r contract gwyliau yn ymwneud â hi benderfynu peidio â gwneud.

(6) Yn is-adrannau (4) a (5) mae cyfeiriadau at berchennog safle carafannau gwyliau yn cynnwys cyfeiriadau at berson sydd ag ystâd neu fuddiant yn y safle sy'n drech nag ystâd neu fuddiant y perchennog (o fewn ystyr adran 5(1)(a) a (b)).

(7) Nid oes dim yn yr adran hon yn gymwys i arfer hawl gan berchennog carafán wyliau i gymryd meddiant ar y garafán wyliau, nac i ddim byd a wneir yn unol â gorchymyn gan unrhyw lys.

61 Troseddau o dan adran 60: atodol

(1) Mewn achos ynglŷn â throstedd o dorri adran 60(2) mae'n amddiffyniad profi bod y cyhuddedig yn credu, a bod ganddo achos rhesymol dros gredu, bod meddiannydd y garafán wyliau wedi rhoi'r gorau i ddefnyddio'r safle at ddibenion gwyliau.

(2) Mewn achos ynglŷn â throedd o dorri adran 60(3) mae'n amddiffyniad profi bod gan y cyhuddedig sail resymol dros wneud y gweithredoedd neu dynnu'n ôl neu gadw'n ôl y gwasanaethau neu'r cyfleusterau o dan sylw.

(3) Mae person sy'n euog o drosedd o dan adran 60 yn agored –

(a) o'i gollfarnu'n ddiannod, i ddirwy neu i garchar am gyfnod heb fod yn fwy na 12 mis, neu i'r ddau, neu

(b) o'i gollfarnu ar dditiad, i ddirwy neu i garchar am gyfnod heb fod yn fwy na dwy flynedd, neu i'r ddau.

62 Atodol

(1) Nid oes dim yn y Rhan hon yn effeithio ar sut y mae adran 13 o Ddeddf Prynu Gorfodol 1965 (gwrthod rhoi meddiant i'r awdurdod sydd i'w gael) yn gweithredu.

(2) Nid yw Deddf Amddiffyn rhag Troi Allan 1977 yn gymwys i unrhyw fangre sy'n garafán wyliau a osodwyd ar safle carafannau gwyliau.

63 Troseddau

Caniateir i achos ynglŷn â throedd o dan y Rhan hon gael ei ddwyn gan unrhyw awdurdod lleol.

RHAN 6

ATODOL A CHYFFREDINOL

64 Gwybodaeth anwir neu gamarweiniol

(1) Mae'n drosedd –

(a) gwneud datganiad neu osodiad arall o dan y Ddeddf hon sy'n anwir neu'n gamarweiniol gan wybod neu gredu ei fod yn anwir neu'n gamarweiniol,

(b) rhoi gwybodaeth anwir neu gamarweiniol o dan y Ddeddf hon gan wybod neu gredu ei bod yn anwir neu'n gamarweiniol, neu

(c) methu â rhoi gwybodaeth neu hysbysiadau sy'n ofynnol o dan y Ddeddf hon heb esgus rhesymol.

(2) Mae person sy'n euog o drosedd o dan is-adran (1) yn agored o'i gollfarnu'n ddiannod i ddirwy.

65 Canllawiau gan Weinidogion Cymru

(1) Caiff Gweinidogion Cymru ddyroddi canllawiau i awdurdodau lleol o ran cyflawni eu swyddogaethau o dan y Ddeddf hon.

(2) Rhaid i awdurdodau lleol roi sylw i unrhyw ganllawiau a ddyroddir o dan is-adran (1).

66 Diwygiadau canlyniadol ac atodol etc.

(1) Caiff Gweinidogion Cymru drwy orchymyn –

- (a) addasu diwygiad a wneir gan Atodlen 4 i Ddeddf Cartrefi Symudol (Cymru) 2013 (diwygiadau canlyniadol) fel ei fod yn adlewyrchu darpariaethau'r Ddeddf hon yn ogystal â darpariaethau'r Ddeddf honno;
- (b) gwneud unrhyw ddiwygiadau eraill (gan gynnwys diddymu neu ddirymu) i unrhyw ddeddfiad neu offeryn sy'n ganlyniadol i unrhyw ddarpariaeth a wneir gan y Ddeddf hon; ac
- (c) gwneud unrhyw ddarpariaeth drosiannol arall neu arbedion eraill, sy'n ymddangos yn briodol mewn cysylltiad â dod ag unrhyw un neu ragor o ddarpariaethau'r Ddeddf hon i rym.

(2) Mae Atodlen 3 yn cynnwys darpariaethau trosiannol ac arbedion.

67 Rhwymedigaeth swyddogion cyrff corfforaethol

(1) Os bydd corff corfforaethol yn cyflawni trosedd o dan y Ddeddf hon ac y profir—

- (a) bod y drosedd wedi ei chyflawni â chydysyniad neu drwy gydgyllwyn swyddog o'r corff corfforaethol, neu
- (b) bod y drosedd i'w phriodoli i esgeulustod ar ran swyddog i'r corff corfforaethol, mae'r swyddog, yn ogystal â'r corff corfforaethol, yn euog o'r drosedd ac yn agored i achos yn ei erbyn ac i gael ei gosbi yn unol â hynny.

(2) Yn is-adran (1) ystyr "swyddog" yw—

- (a) cyfarwyddwr, rheolwr, ysgrifennydd neu swyddog tebyg i'r corff corfforaethol,
- (b) yn achos corff corfforaethol y mae ei faterion yn cael eu rheoli gan ei aelodau, aelod o'r corff corfforaethol, neu
- (c) person sy'n honni ei fod yn gweithredu yn rhinwedd swydd a grybwyllir ym mharagraff (a) neu (b).

68 Dehongli arall

ystyr "awdurdod lleol" ("local authority") yw cyngor sir neu fwrdeistref sirol yng Nghymru;

ystyr "caniatâd cynllunio" ("planning permission") yw caniatâd o dan Ran 3 o Ddeddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990;

ystyr "ffi am y llain" ("pitch fee") yw'r swm y mae'n ofynnol i feddiannydd carafán wyliau ei dalu o dan gytundeb i dalu am yr hawl i osod y garafán wyliau ar y llain ac i ddefnyddio manau cyffredin y safle carafannau gwyliau a'u cynnal a'u cadw, ond nid yw'n cynnwys symiau sy'n ddyledus mewn perthynas â gwasanaethau nwy, trydan, dŵr a charthffosiaeth neu wasanaethau eraill, oni bai bod y cytundeb yn darparu'n ddatganedig bod y ffi am y llain yn cynnwys symiau o'r fath.

69 Gorchmynion, rheoliadau a chanllawiau

(1) Mae unrhyw bŵer sydd gan Weinidogion Cymru i wneud gorchmyn neu reoliadau o dan y Ddeddf hon yn arferadwy drwy offeryn statudol.

(2) Nid yw is-adran (1) yn gymwys i'r pŵer ym mharagraff 14 o Atodlen 1.

- (3) Ni chaniateir gwneud gorchymyn o dan adran 2(4) oni bai bod Gweinidogion Cymru wedi ymgynghori â phersonau neu gyrff y mae'n ymddangos iddynt eu bod yn ymwneud â hyn.
- (4) Ni chaniateir gwneud yr un o'r canlynol oni bai bod drafft o'r offeryn statudol sy'n ei gynnwys wedi ei osod gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru, ac wedi ei gymeradwyo drwy benderfyniad ganddo—
- (a) rheoliadau o dan adran 21(3)(b),
- (b) rheoliadau o dan adran 34(5), ac
- (c) unrhyw orchymyn neu reoliadau o dan y Ddeddf hon, heblaw gorchymyn o dan adran 2(4), sy'n cynnwys diwygiad i ddeddfiad.
- (5) Mae offeryn statudol sy'n cynnwys—
- (a) gorchymyn o dan adran 66(1)(b), neu
- (b) gorchymyn o dan adran 2(4),
- yn ddarostyngedig i ddiddymiad yn unol â phenderfyniad gan Gynulliad Cenedlaethol Cymru oni bai bod drafft o'r offeryn statudol wedi cael ei gymeradwyo yn unol ag is-adran (4).
- (6) Caiff unrhyw orchymyn neu reoliadau o dan y Ddeddf hon wneud darpariaeth wahanol o ran achosion gwahanol neu ddisgrifiadau gwahanol o achos, gan gynnwys darpariaeth wahanol ar gyfer ardaloedd gwahanol.
- (7) Caiff unrhyw orchymyn neu reoliadau o dan y Ddeddf hon gynnwys unrhyw ddarpariaethau cysylltiedig, atodol, canlyniadol, trosiannol neu ddarpariaethau arbed a wêl Gweinidogion Cymru yn dda.
- (8) Caiff Gweinidogion Cymru amrywio neu dynnu'n ôl unrhyw ganllawiau a ddyroddir ganddynt o dan y Ddeddf hon.

70 Cychwyn

- (1) Daw'r Rhan hon i rym drannoeth y diwrnod y caiff y Ddeddf hon Gydsyniad Brenhinol.
- (2) Daw darpariaethau eraill y Ddeddf hon i rym ar ddiwrnod a bennir drwy orchymyn a wneir gan Weinidogion Cymru.
- (3) Caiff gorchymyn o dan is-adran (2) benodi diwrnodau gwahanol at ddibenion gwahanol.

71 Enw byr

Enw byr y Ddeddf hon yw Deddf Safleoedd Carafannau Gwyliau (Cymru) 2014.

ATODLEN 1
(a gyflwynir gan adran 3)

SAFLEOEDD NAD YDYNT YN SAFLEOEDD CARAFANNAU GWYLIAU

Eu defnyddio o fewn cwrttil tŷ annedd

- 5 1 Nid yw safle'n safle carafannau gwyliau yn rhinwedd cael ei ddefnyddio mewn modd sy'n gysylltiedig â mwynhau tŷ annedd y mae'r tir wedi ei leoli yn ei gwrttil.

Eu defnyddio gan berson sy'n teithio â charafán wyliau am 1 neu 2 o nosweithiau

- 2 Yn ddarostyngedig i baragraff 14, nid yw safle'n safle carafannau gwyliau yn rhinwedd cael ei ddefnyddio gan berson sy'n teithio â charafán wyliau sy'n dod â'r garafán wyliau i'r tir am gyfnod nad yw'n cynnwys mwy na dwy noson—
- 10 (a) os nad oes carafán wyliau arall wedi ei gosod yn ystod y cyfnod hwnnw er mwyn i bobl fyw ynddi ar y tir hwnnw neu unrhyw dir cyfagos o dan yr un berchnogaeth, a
- 15 (b) os nad oedd nifer y diwrnodau pryd y gosodid carafán wyliau ar unrhyw le ar y tir hwnnw neu'r tir cyfagos hwnnw er mwyn i bobl fyw ynddi yn fwy nag 28 yn ystod y cyfnod o 12 mis sy'n dod i ben ar y diwrnod y deuir â'r garafán wyliau i'r tir.

Defnyddio daliadau o 20,000 m² neu fwy o dan amgylchiadau penodol

- 20 3 (1) Yn ddarostyngedig i baragraff 14, nid yw safle'n safle carafannau gwyliau ar unrhyw ddiwrnod os yw'n ffurfio, ynghyd ag unrhyw dir cyfagos sydd o dan yr un berchnogaeth ac nad adeiladwyd arno, nid llai nag 20,000 o fetrau sgwâr ac o fewn y cyfnod o 12 mis cyn y diwrnod hwnnw—
- 25 (a) nad oedd nifer y diwrnodau pryd y gosodid carafán wyliau ar unrhyw le ar y tir hwnnw neu ar y tir cyfagos hwnnw er mwyn i bobl fyw ynddi yn fwy nag 28, a
- (b) nad oedd mwy na thair carafán wyliau wedi ei gosod ar unrhyw le ar y tir hwnnw neu ar y tir cyfagos hwnnw er mwyn i bobl fyw ynddynt ar unrhyw un adeg.
- 30 (2) Caiff Gweinidogion Cymru drwy orchymyn ddarparu bod y paragraff hwn i fod yn effeithiol mewn unrhyw ardal a bennir yn y gorchymyn fel pe bai—
- (a) y cyfeiriad yn is-baragraff (1) at 20,000 o fetrau sgwâr wedi ei ddisodli gan gyfeiriad at unrhyw arwynebedd lai a bennir yn y gorchymyn, neu
- (b) yr amod a bennir ym mharagraff (a) o'r is-baragraff hwnnw wedi ei ddisodli gan amod bod y defnydd o dan sylw yn syrthio rhwng unrhyw ddyddiadau mewn unrhyw flwyddyn a bennir yn y gorchymyn.
- 35 (3) Caiff Gweinidogion Cymru wneud gorchymynion gwahanol o dan is-baragraff (2) o ran ardaloedd gwahanol.
- (4) Mae gorchymyn o dan is-baragraff (2) i ddod i rym ar y dyddiad a bennir yn y gorchymyn, sef dyddiad nad yw'n llai na thri mis ar ôl i'r gorchymyn gael ei wneud.

- (5) Rhaid i Weinidogion Cymru gyhoeddi hysbysiad ynglŷn â gorchymyn o dan is-baragraff (2) mewn papur newydd lleol sy'n cylchredeg yn yr ardal yr effeithir arni gan y gorchymyn ac mewn unrhyw ffyrdd eraill y mae'n ymddangos iddynt eu bod yn briodol er mwyn tynnu sylw'r cyhoedd at y gorchymyn.

5 *Safleoedd a berchennir ac a oruchwylir gan sefydliadau esempt*

- 4 Yn ddarostyngedig i baragraff 14, nid yw safle'n safle carafannau gwyliau os yw sefydliad yn berchen arno sydd â thystysgrif o esemptiad a roddir o dan baragraff 12 ("sefydliad esempt") a'i fod yn cael ei ddefnyddio at ddibenion hamdden o dan oruchwyliaeth y sefydliad esempt.

10 *Safleoedd a gymeradwyir gan sefydliadau esempt*

- 5 (1) Yn ddarostyngedig i baragraff 14, nid yw safle'n safle carafannau gwyliau os oes dystysgrif mewn grym ar ei gyfer a ddyroddwyd o dan y paragraff hwn gan sefydliad esempt ac nad oes mwy na phump o garafannau gwyliau wedi eu gosod ar y pryd er mwyn i bobl fyw ynddynt ar y tir y mae'r dystysgrif yn cyfeirio ato.
- 15 (2) At ddibenion y paragraff hwn caiff sefydliad esempt ddyroddi ar gyfer unrhyw dir dystysgrif sy'n datgan bod y tir wedi ei gymeradwyo gan y sefydliad esempt i'w ddefnyddio gan ei aelodau at ddibenion hamdden.
- 20 (3) Rhaid i'r dystysgrif gael ei dyroddi i berchennog y tir y mae'n cyfeirio ato, a rhaid i'r sefydliad esempt anfon manylion at Weinidogion Cymru am bob dystysgrif a ddyroddir gan y sefydliad esempt o dan y paragraff hwn.
- (4) Rhaid i dystysgrif a ddyroddir gan sefydliad esempt o dan y paragraff hwn bennu'r dyddiad y daw i rym ac am ba gyfnod y mae i barhau mewn grym, sef cyfnod nad yw'n fwy na blwyddyn.

Cyfarfodydd a drefnir gan sefydliadau esempt

- 25 6 Yn ddarostyngedig i baragraff 14, nid yw safle'n safle carafannau gwyliau os yw'r safle'n cael ei ddefnyddio o dan oruchwyliaeth sefydliad esempt a hynny yn unol â threfniadau a wnaed gan y sefydliad hwnnw ar gyfer cyfarfod i'w aelodau nad yw'n para mwy na phum niwrnod.

Gweithwyr amaethyddiaeth a choedwigaeth

- 30 7 Yn ddarostyngedig i baragraff 14, nid yw safle'n safle carafannau gwyliau os yw'n dir amaethyddol sy'n cael ei ddefnyddio i roi llety yn ystod tymor penodol i berson neu bersonau a gyflogir mewn gweithredoedd ffermio ar dir sydd o dan yr un berchnogaeth.
- 8 Yn ddarostyngedig i baragraff 14, nid yw safle'n safle carafannau gwyliau os yw'n cael ei ddefnyddio i roi llety yn ystod tymor penodol i berson a gyflogir ar dir o dan yr un berchnogaeth, sef tir sy'n cael ei ddefnyddio at ddibenion coedwigaeth (gan gynnwys fforestu).
- 35

Safleoedd adeiladu a pheiriannu

- 9 Yn ddarostyngedig i baragraff 14, nid yw safle'n safle carafannau gwyliau os yw'n ffurfio rhan o dir, neu os yw'n gyfagos i dir, y mae gweithredoedd adeiladu neu beiriannu yn cael eu gwneud arno (sef gweithredoedd y mae caniatâd cynllunio wedi ei roi ar eu cyfer, os oes ei angen) ac sy'n cael ei ddefnyddio i roi llety i berson neu bersonau a gyflogir mewn cysylltiad â'r gweithredoedd.

Siewmyn teithiol

- 10 (1) Yn ddarostyngedig i baragraff 14, nid yw safle'n safle carafannau gwyliau yn rhinwedd cael ei ddefnyddio gan siewmon teithiol sy'n aelod o sefydliad i siewmyn teithiol sydd â thystysgrif a roddwyd o dan y paragraff hwn ac sydd, ar y pryd, yn teithio at ddibenion busnes neu sydd wedi gosod annedd gaeaf ar y tir gyda chyfarpar am ryw gyfnod sy'n syrthio rhwng dechrau mis Hydref mewn unrhyw flwyddyn a diwedd mis Mawrth yn y flwyddyn wedyn.
- 15 (2) At ddibenion y paragraff hwn caiff Gweinidogion Cymru roi tystysgrif i unrhyw sefydliad a gydnabyddir ganddynt fel un sy'n cyfyngu ei haelodaeth i siewmyn teithiol bona fide; a chaniateir i dystysgrif gael ei thynnu'n ôl gan Weinidogion Cymru unrhyw bryd.

Esemptiad dros dro ar ôl marwolaeth perchennog, neu newid arall yn y perchennog

- 20 (1) Os bydd deiliad trwydded safle ar gyfer safle carafannau gwyliau yn marw, neu os ceir newid o ran pwy yw perchennog safle y mae trwydded safle mewn grym ar ei gyfer am unrhyw reswm arall, nid yw'r safle'n safle carafannau gwyliau yn ystod y cyfnod o dri mis sy'n dechrau ar ddiwrnod marwolaeth neu newid y perchennog (y "cyfnod esempt cychwynnol").
- 25 (2) Ar unrhyw adeg yn ystod y cyfnod esempt cychwynnol, neu unrhyw gyfnod wedyn a bennir o dan yr is-baragraff hwn, os bydd cynrychiolwyr personol y perchennog marw neu'r perchennog newydd yn gwneud cais i'r awdurdod lleol y mae'r safle o fewn ei ardal, caiff yr awdurdod lleol drwy hysbysiad a ddyroddir i'r ymgeisydd ddarparu nad yw'r safle i fod yn safle carafannau gwyliau yn ystod y cyfnod a bennir yn yr hysbysiad.
- 30 (3) Os bydd awdurdod lleol yn penderfynu gwrthod cais o dan is-baragraff (2) rhaid i'r awdurdod lleol roi hysbysiad i'r ymgeisydd am y penderfyniad a'r rhesymau drosto.

Ardystio sefydliadau esempt

- 35 (1) At ddibenion paragraffau 4, 5 a 6 caiff Gweinidogion Cymru roi tystysgrif esemptiad i unrhyw sefydliad y maent yn fodlon bod ei amcanion yn cynnwys hybu neu hyrwyddo gweithgareddau hamdden.
- (2) Caniateir i dystysgrif a roddir o dan y paragraff hwn gael ei thynnu'n ôl gan Weinidogion Cymru unrhyw bryd.

Parhad tystysgrifau a roddwyd o dan Ddeddf 1960

- 40 (1) Mae tystysgrif a roddir yn unol ag Atodlen 1 i Ddeddf Safleoedd Carafannau a Rheoli Datblygu 1960, ac sydd yn effeithiol pan ddaw'r Atodlen hon i rym, yn parhau i gael effaith, oni bai a hyd nes y caiff ei thynnu'n ôl gan Weinidogion Cymru.

Pŵer i dynnu eithriadau yn ôl

- 14 (1) Caiff Gweinidogion Cymru, ar gais awdurdod lleol, drwy orchymyn ddarparu bod yr
Atodlen hon, o ran unrhyw dir a leolir yn ei ardal a bennir yn y gorchymyn, i fod yn
5 effeithiol fel pe bai paragraffau 2 i 10, neu unrhyw un neu ragor o'r paragraffau hyn a
bennir yn y gorchymyn, wedi eu hepgor o'r Atodlen hon.
- (2) O ran gorchymyn o dan y paragraff hwn—
- (a) daw i rym ar y dyddiad a bennir ynddo, a
- (b) ni chaniateir ei amrywio neu ei ddirymu gan orchymyn dilynol ond ar gais yr
awdurdod lleol y cafodd ei wneud ar ei gais.
- 10 (3) Heb fod yn llai na thri mis cyn i orchymyn o dan y paragraff hwn ddod i rym, rhaid i'r
awdurdod lleol y cafodd ei wneud ar ei gais beri bod hysbysiad sy'n nodi effaith y
gorchymyn a'r dyddiad y daw i rym gael ei gyhoeddi mewn papur newydd lleol sy'n
cylchredeg yn yr ardal y mae'r tir y mae'r gorchymyn yn cyfeirio ato wedi ei leoli ynddo.
- 15 (4) Nid yw is-baragraff (3) yn gymwys yn achos gorchymyn lle mae ei unig effaith yw
dirymu gorchymyn blaenorol yn gyfan gwbl neu'n rhannol.

ATODLEN 2
(a gyflwynir gan adran 45)

TYSTIOLAETH AT DDIBENION Y PRAWF PRESWYLIO

Y dogfennau y cyfeirir atynt yn adran 45(3) yw dogfennau sy'n dangos y canlynol—

- 5 unig neu brif breswylfa'r meddiannydd at ddibenion y dreth gyngor;
cyfeiriad ysgol y mae plant y meddiannydd, sy'n byw gyda'r meddiannydd, yn mynd iddi;
cofnod y meddiannydd ar gofrestr etholiadol;
cyfeiriad y meddiannydd ar gyfer derbyn gohebiaeth gan sefydliad ariannol;
- 10 cyfeiriad y meddiannydd ar gyfer derbyn gohebiaeth gan ddarparwr cyfleustodau;
cyfeiriad y meddiannydd ar gyfer derbyn gohebiaeth gan Gyllid a Thollau Ei Mawrhydi;
cofrestriad y meddiannydd gydag ymarferydd cyffredinol.

ATODLEN 3
(a gyflwynir gan adran 66)

DARPARIAETHAU TROSIANNOL A DARFODOL AC ARBEDION

Ceisiadau am drwyddedau safle sydd yn yr arfaeth

- 5 1 Mae cais am drwydded safle o dan Ddeddf Safleoedd Carafannau a Rheoli Datblygu 1960 o ran safle carafannau gwyliau sydd wedi ei wneud i awdurdod lleol, ond sydd heb ei benderfynu ganddo, cyn i Ran 2 ddod i rym i'w drin ar ôl i'r Rhan honno ddod i rym fel cais i awdurdod lleol am drwydded safle o dan y Rhan honno o ran y safle carafannau gwyliau.

10 *Parhau'r safonau enghreifftiol presennol*

- 2 Mae unrhyw safonau enghreifftiol a wneir gan Weinidogion Cymru o dan adran 5(6) o Ddeddf Safleoedd Carafannau a Rheoli Datblygu 1960 sydd mewn grym yn union cyn i Ran 2 ddod i rym ac sy'n gymwys i safleoedd carafannau gwyliau yn effeithiol ar ôl yr amser hwnnw (hyd nes eu disodli) fel pe baent wedi eu gwneud o dan adran 13.

15 *Troseddau cyn cychwyn i gyfrif at ddibenion penodol*

- 3 Mae'r cyfeiriad yn is-adran 23(4)(b) at y drosedd o dan is-adran (1) o'r adran honno yn cynnwys trosedd o dan adran 9 o Ddeddf Safleoedd Carafannau a Rheoli Datblygu 1960 mewn perthynas â thrwydded safle o dan y Ddeddf honno mewn perthynas â'r un tir.

Erlyn troseddau cyn cychwyn

- 20 4 Nid oes dim mewn unrhyw ddarpariaeth yn y Ddeddf hon yn effeithio ar weithredu unrhyw ddeddfiad o ran troseddau a gyflawnwyd cyn i'r ddarpariaeth honno ddod i rym.

Hen ddarpariaethau trosiannol ac arbedion

- 25 5 Mae i unrhyw ddarpariaeth drosiannol neu ddarpariaeth arbed sy'n ymwneud â dod ag unrhyw ddarpariaeth a ailddeddfir yn y Ddeddf hon i rym a all fod yn effeithiol o ran y ddarpariaeth fel y'i hailddeddfir yr un effaith o ran y ddarpariaeth fel y'i hailddeddfir ag a oedd iddi o ran y ddarpariaeth y mae'n ei hailddeddfu.

Lleihad dros dro yn y gosb uchaf am drosedd neillog a brofir yn ddiannod

- 30 6 Yn achos trosedd a gyflawnwyd cyn i adran 154(1) o Ddeddf Cyfiawnder Troseddol 2003 ddod i rym, mae adran 61(3)(a) yn effeithiol fel pe bai "12 mis" wedi ei ddisodli gan "6 mis".